

Vægmonteret vedligeholdelsesbypasspanel

Til Galaxy VS, Easy UPS 3S og Easy UPS 3M

Installation

GVSBPSU10K20H, GVSBPSU20K60H, GVSBPSU80K120H

De seneste opdateringer er tilgængelige på Schneider Electric's hjemmeside
9/2023



Juridiske oplysninger

Oplysningerne i dette dokument indeholder generelle beskrivelser, tekniske egenskaber og/eller anbefalinger vedrørende produkter/løsninger.

Dette dokument er ikke beregnet som erstatning for en detaljeret undersøgelse eller en drifts- og stedspecifik udvikling eller skematisk plan. Det skal ikke anvendes til at afgøre, om produkterne/løsningerne er egnede eller pålidelige til specifikke brugerapplikationer. Det påhviler enhver sådan bruger at foretage eller lade en professionel ekspert efter eget valg (integrator, specificator eller lignende) foretage en passende og omfattende risikoanalyse, evaluering og afprøvning af produkterne/løsningerne i forbindelse med den relevante specifikke anvendelse eller brug heraf.

Schneider Electric's brand og alle varemærker tilhørende Schneider Electric SE og dets datterselskaber, der henvises til i denne vejledning, tilhører Schneider Electric SE eller dets datterselskaber. Alle andre brands kan være varemærker tilhørende deres respektive ejer.

Dette dokument og indholdet af den er beskyttet i henhold til gældende love om ophavsret og stilles kun til rådighed til oplysning. Ingen del af dette dokument må gengives eller transmitteres i nogen form eller på nogen måde (elektronisk, mekanisk, ved fotokopiering, optagelse eller på anden måde) til noget formål uden forudgående skriftlig tilladelse fra Schneider Electric.

Schneider Electric tildeler ingen rettigheder eller licens til kommerciel brug af dokumentet eller dets indhold, bortset fra en ikke-eksklusiv og personlig licens til at referere til den på en "som den er og forefindes"-basis.

Schneider Electric forbeholder sig ret til at foretage ændringer eller opdateringer med hensyn til eller i indholdet af dette dokument eller dets format til enhver tid uden varsel.

I det omfang, gældende lov tillader dette, påtager Schneider Electric og dets datterselskaber sig ikke ansvar for eventuelle fejl eller udeladelser i informationsindholdet i dette materiale eller for konsekvenser, der måtte opstå som følge eller resultat af brugen af oplysningerne heri.

Indholdsfortegnelse

Vigtige sikkerhedsanvisninger – GEM DISSE

ANVISNINGER	5
Elektromagnetisk kompatibilitet	6
Sikkerhedsforanstaltninger	6
Yderligere sikkerhedsforanstaltninger efter installation	8
Elsikkerhed	8
Specifikationer	10
Anbefalet beskyttelse før indgangen på udstyret	10
Anbefalede kabelstørrelser	10
Specifikationer for drejningsmoment	10
Forsendelsesvægt og -mål for vedligeholdelsesbypasspanel	11
Vægt og mål for vedligeholdelsesbypasspanel	11
Afstand	11
Miljø	12
Overholdelse af regler og standarder	12
Enstregdiagrammer	13
Installationsprocedure for Galaxy VS UPS	16
Installationsprocedure for Easy UPS 3S og Easy UPS 3M	18
Monter vedligeholdelsesbypasspanelet på væggen	19
Klargør vedligeholdelsesbypasspanelet til kabler	21
Fjern de neutrale jumpere	22
Tilslut strømkablerne til et 3:3 UPS-system	23
Tilslut strømkablerne til et 3:1 UPS-system	26
Slut signalkablerne til Galaxy VS UPS – enkelt system	28
Slut signalkablerne til Galaxy VS UPS – forenklet 1+1 parallelsystem	31
Slut signalkablerne til Easy UPS 3S og Easy UPS 3M – enkelt system	38
Tilføj oversatte sikkerhedslabels på produktet	41
De sidste installationstrin	42
Tag vedligeholdelsesbypasspanelet ud af drift, eller flyt det til en anden placering	43

Vigtige sikkerhedsanvisninger – GEM DISSE ANVISNINGER

Læs disse instrukser grundigt, og kig på udstyret, så du bliver fortrolig med det, før du forsøger at installere, betjene, efterse eller vedligeholde det. De følgende sikkerhedsmeddelelser kan optræde i denne manual eller på udstyret for at advare om mulige farer. De kan også henlede opmærksomheden på oplysninger, der tydeliggør eller forenkler en procedure.



Hvis dette symbol føjes til en sikkerhedsmeddelelse med overskriften "Fare" eller "Advarsel", betyder det, at der er risiko for farlig elektricitet, som kan medføre personskade, såfremt instruktionerne ikke følges.



Dette er symbolet for sikkerhedsadvarsler. Det bruges til at advare dig om mulige farer for personskade. Adlyd alle sikkerhedsmeddelelser med dette symbol for at undgå risiko for kvæstelse eller død.

⚠ FARE

FARE angiver faretruende situationer, som **vil medføre** dødsfald eller alvorlige personskader, hvis de ikke undgås.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚠ ADVARSEL

ADVARSEL angiver faretruende situationer, som **kan medføre** dødsfald eller alvorlige personskader, hvis de ikke undgås.

Personer kan komme i livsfare eller alvorligt til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚠ FORSIGTIG

FORSIGTIG angiver faretruende situationer, som **kan medføre** mindre eller moderate personskader, hvis de ikke undgås.

Personer kan komme til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

BEMÆRK

BEMÆRK bruges om aktiviteter, som ikke relaterer til personskader. Symbolet for sikkerhedsadvarsler bliver ikke brugt til denne type sikkerhedsmeddelelse.

Udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Bemærk

Elektrisk udstyr bør kun installeres, bruges, efterses og vedligeholdes af kvalificeret personale. Schneider Electric fralægger sig ethvert ansvar for konsekvenser, som skyldes brugen af dette materiale.

En kvalificeret person er én, som har færdigheder og viden, som knytter sig til konstruktionen, installationen og betjeningen af elektrisk udstyr. Personen er

desuden sikkerhedsuddannet til at genkende og undgå de farer, som det indebærer.

Jvf. IEC 62040-1: "Uninterruptible power systems (UPS) -- Part 1: Safety Requirements" skal dette udstyr, herunder adgang til batterier, inspiceres, installeres og vedligeholdes af en faglært person.

Den faglærte person er en person med relevant uddannelse og erfaring, der gør ham eller hende i stand til at opfatte risici og undgå farer, som udstyret kan skabe (reference IEC 62040, afsnit 3.102).

Elektromagnetisk kompatibilitet

BEMÆRK

RISIKO FOR ELEKTROMAGNETISK INTERFERENS

Dette er et UPS-produkt i kategori C2. I et beboelsesområde kan dette produkt udsende radiostøj, hvor brugeren evt. selv skal tage yderligere forholdsregler.

Udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Sikkerhedsforanstaltninger

⚡⚡ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Læs alle instruktioner i installationsmanualen, før du installerer eller arbejder på dette produkt.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚡⚡ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Installer ikke produktet, før alt byggearbejde er afsluttet, og installationslokalet er rengjort.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚡⚡ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Produktet skal installeres i henhold til de specifikationer og krav, som er defineret af Schneider Electric. Det drejer sig især om de eksterne og interne beskyttelsesanordninger (indgangsafbrydere, batteriafbrydere, kabler, osv.) og miljøkrav. Schneider Electric fralægger sig ethvert ansvar, hvis disse krav ikke overholdes.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

 FARE**FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER**

UPS-systemet skal installeres i henhold til gældende regler. Installer UPS-systemet i henhold til:

- IEC 60364 (herunder 60364-4-41 – beskyttelse mod elektrisk stød, 60364-4-42 – beskyttelse mod termisk påvirkning og 60364-4-43 – beskyttelse mod overstrøm), **eller**
- NEC NFPA 70 **eller**
- Canadian Electrical Code (C22.1, Part 1)

afhængigt af de gældende standarder i dit lokalområde.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

 FARE**FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER**

- Installer produktet i et temperaturkontrolleret indendørs miljø uden strømførende forurening og fugt.
- Produktet skal installeres på en ikke-brændbar, jævn og solid overflade (f. eks. beton), som kan bære systemets vægt.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

 FARE**FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER**

Produktet er ikke beregnet til og må derfor ikke installeres i følgende usædvanlige driftsmiljøer:

- Skadelige dampe
- Eksplosive støv- eller gasblandinger, ætsende gasser samt lednings- eller strålevarme fra andre kilder
- Fugt, slidende støv, damp eller i et meget fugtigt miljø
- Svamp, insekter, skadedyr
- Saltholdig luft eller urent kølemiddel
- Forureningsgrader over 2 i henhold til IEC 60664-1
- Usædvanlige vibrationer, stød eller vipning
- Direkte sollys, varmekilder eller stærke elektromagnetiske felter

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

 FARE**FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER**

Undlad at bore eller udskære huller til kabler eller kabelgennemføring, når forskruningspladerne er monteret, og undlad at bore eller udskære huller tæt på UPS-systemet.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚠ ⚠ ADVARSEL**FARE FOR LYSBUER**

Foretag ikke mekaniske ændringer i produktet (herunder at fjerne skabsdele og bore/udskære huller), som ikke er beskrevet i installationsmanualen.

Personer kan komme i livsfare eller alvorligt til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

BEMÆRK**FARE FOR OVEROPHEDNING**

Respekter pladskravene omkring produktet, og tildæk ikke ventilationsåbningerne, når produktet er i drift.

Udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Yderligere sikkerhedsforanstaltninger efter installation

⚠ ⚠ FARE**FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER**

Installer ikke UPS-systemet, før alt byggearbejde er afsluttet, og installationslokalet er rengjort. Hvis der er behov for yderligere byggearbejde i installationslokalet, efter at produktet er installeret, skal produktet slukkes og dækkes til med den beskyttelsespose, det blev leveret i.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Elsikkerhed

Denne vejledning indeholder vigtige sikkerhedsanvisninger, som skal overholdes under installation og vedligeholdelse af UPS-systemet.

 FARE**FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER**

- Det elektriske udstyr må kun installeres, bruges, efterses og vedligeholdes af kvalificeret personale.
- Anvend passende, personligt beskyttelsesudstyr (PPE), og følg praksis for sikkert elarbejde.
- Frakoblingsenheder for vekselstrøm og jævnstrøm skal leveres af andre og være lettilgængelige, og frakoblingsenhedens funktion skal være markeret.
- Afbryd al strømforsyning til UPS-systemet, før du arbejder på eller inde i det.
- Kontrollér, om der er farlig spænding mellem nogen af terminalerne, herunder beskyttelsesjordingen, før du arbejder på UPS-systemet.
- UPS-systemet indeholder en intern energikilde. Der kan være farlig spænding til stede, også når enheden ikke er tilkoblet hovedforsyningen. Før installation eller eftersyn af UPS-systemet skal du sikre, at enhederne er SLUKKEDE, og at både hovedforsyningen og batterierne er frakoblet. Vent fem minutter, før du åbner UPS-systemet, så kondensatorerne får tid til at aflade.
- UPS-systemet skal have korrekt jordforbindelse, og jordforbindelsen skal etableres først på grund af høj afledningsstrøm.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Hvis UPS-indgangen er forbundet gennem eksterne isoleringsenheder, som efter åbning isolerer den neutrale indgangsforbindelse, eller hvis den automatiske tilbagekoblingsisolering er ekstern i forhold til udstyret eller forbundet til et IT-strømfordelingssystem, skal brugeren fastgøre en mærkat med følgende tekst (eller tilsvarende på et sprog, der er udbredt i det land, hvor UPS-systemet er installeret) på UPS-indgangsterminalerne, på alle primære strømisoleringer installeret uden for UPS-området og på eksterne adgangspunkter mellem disse isoleringsenheder og UPS-systemet:

 FARE**FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER**

Risiko for spændingstilbagekobling. Før der arbejdes på dette kredsløb: Isolér UPS-systemet, og kontrollér, om der er farlig spænding mellem samtlige terminaler, herunder beskyttelsesjordingen.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Specifikationer

BEMÆRK: Maksimal kortslutningsklassificering: 10 kA RMS symmetrisk.

BEMÆRK: GVSBPUSU80K120H understøtter laste på op til 120 kW/kVA, så længe den neutrale strøm (250 A) ikke overstiges:

- ved 380 V opnås den maksimale neutrale strømkapacitet med en ikke-lineær last på 95 kVA.
- ved 400 V opnås den maksimale neutrale strømkapacitet med en ikke-lineær last på 100 kVA.

Anbefalet beskyttelse før indgangen på udstyret

I UPS-installationsmanualen kan du se anbefalet beskyttelse før indgangen på udstyret.

Anbefalede kabelstørrelser

⚠ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Al ledningsinstallation skal overholde gældende regler for elinstallationer. Den maksimalt tilladte kabelstørrelse er 16 mm² til GVSBPUSU10K20H, 70 mm² til GVSBPUSU20K60H og 150 mm² til GVSBPUSU80K120H.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

BEMÆRK: Aluminiumskabler kan ikke anvendes i et 80-100 kW forenklet 1+1 parallelsystem.

Der findes oplysninger om anbefalede kabelstørrelser i UPS-installationsmanualen.

Specifikationer for drejningsmoment

Boltstørrelse	Drejningsmoment
M4	1,7 Nm
M5	2,2 Nm
M6	5 Nm
M8	17,5 Nm
M10	30 Nm
M12	50 Nm

Forsendelsesvægt og -mål for vedligeholdelsesbypasspanel

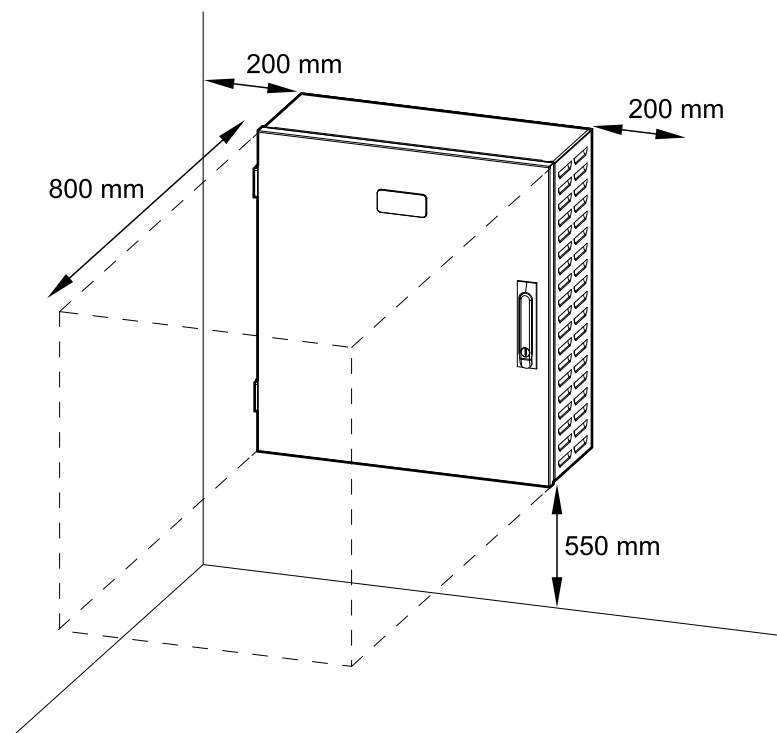
Kommerciel reference	Vægt i kg	Højde i mm ¹	Bredde i mm	Dybde i mm ¹
GVSbpsu10k20h	20	260	530	590
GVSbpsu20k60h	40	440	730	810
GVSbpsu80k120h	55	490	840	1220

Vægt og mål for vedligeholdelsesbypasspanel

Kommerciel reference	Vægt i kg	Højde i mm	Bredde i mm	Dybde i mm
GVSbpsu10k20h	12	450	400	150
GVSbpsu20k60h	25	600	550	220
GVSbpsu80k120h	40	800	600	280

Afstand

BEMÆRK: Afstandsmålene angives udelukkende af hensyn til luftgennemstrømning og tilgængelighed ved servicearbejde. Undersøg, om der er flere sikkerheds- og standardkrav, som gælder i lokalområdet.



1. Produktet transporteres i vandret position, så forsendeshøjden og -dybden er anderledes i forhold til det udpakkede produkt.

Miljø

	Drift	Opbevaring
Temperatur	0 °C til 40 °C	-25 °C til 55 °C
Relativ luftfugtighed	5-95 %, ikke kondenserende	10-80 %, ikke kondenserende
Højde	0-3000 m	
Beskyttelsesklasse	IP20	
Farve	RAL 9003, glansniveau 85 %	

Overholdelse af regler og standarder

Sikkerhed	IEC 62040-1: 2017, Udgave 2.0, Uninterruptible Power Systems (UPS) – Del 1: Sikkerhedskrav
Ydeevne	IEC 62040-3: 2011-03, 2. udgave af Uninterruptible Power Systems (UPS) – Del 3: Metode til specificering af krav for ydeevne og test
Miljø	IEC 62040-4: 2013-04, 1. udgave af Uninterruptible Power Systems (UPS) – Del 4: Miljøaspekter – krav og rapportering
Mærker	CE
Jordingssystem	TN-C, TN-S, TT
Overspændingskate- gori	OVCIII
Beskyttelsesklasse	I
Forureningsgrad	2

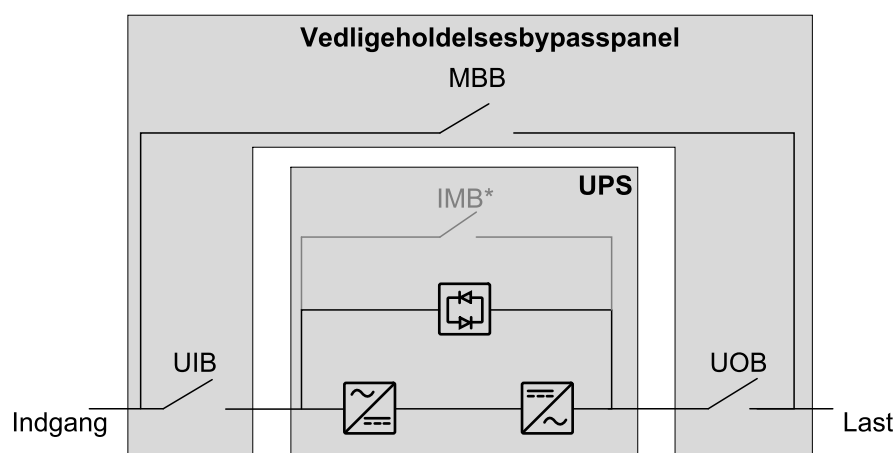
Enstregsdiagrammer

Galaxy VS-enstregsdiagrammer

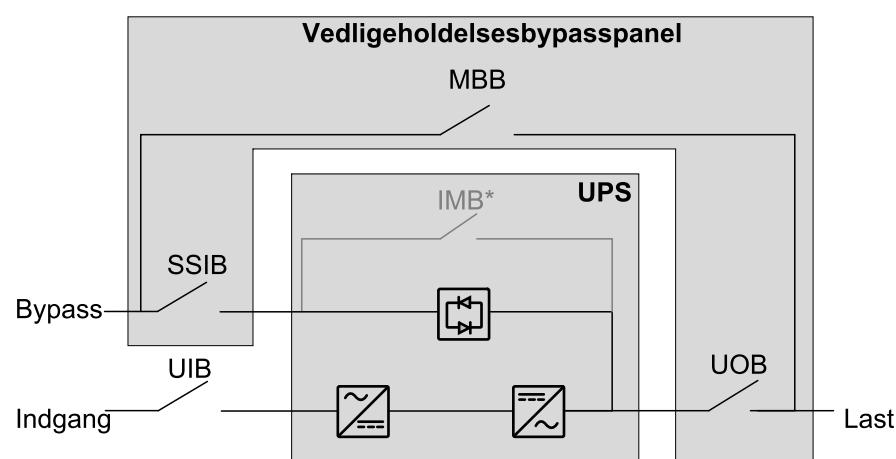
UIB	Enhedsindgangsafbryder
SSIB	Indgangsafbryder til den statiske switch
MBB	Vedligeholdelsesbypassafbryder
IMB	Intern vedligeholdelsesafbryder
UOB	Enhedsudgangsafbryder
SIB	Systemisoleringsafbryder

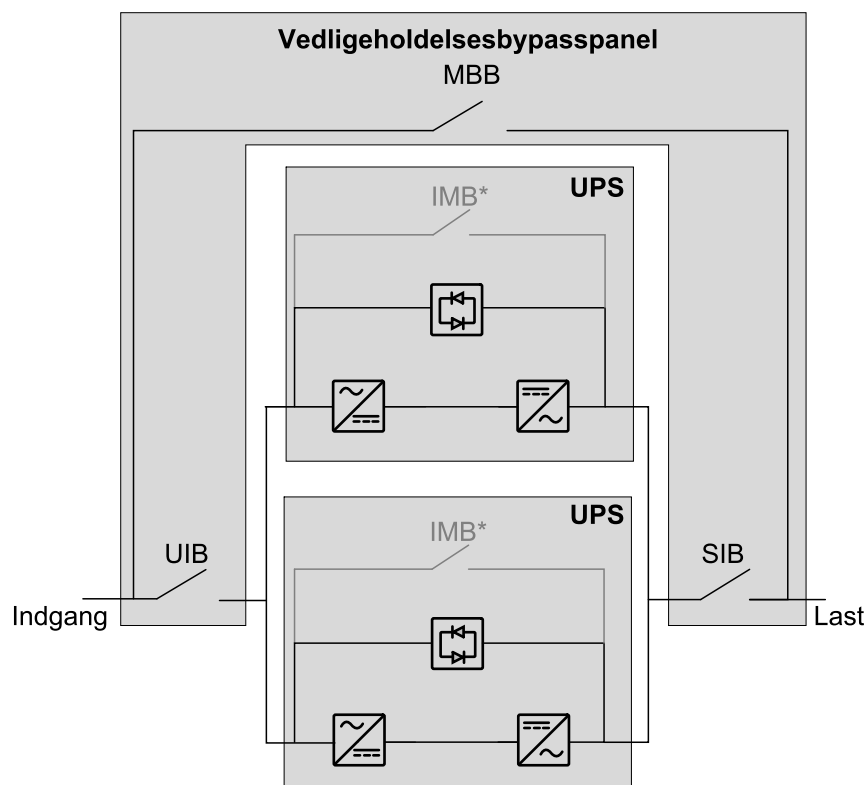
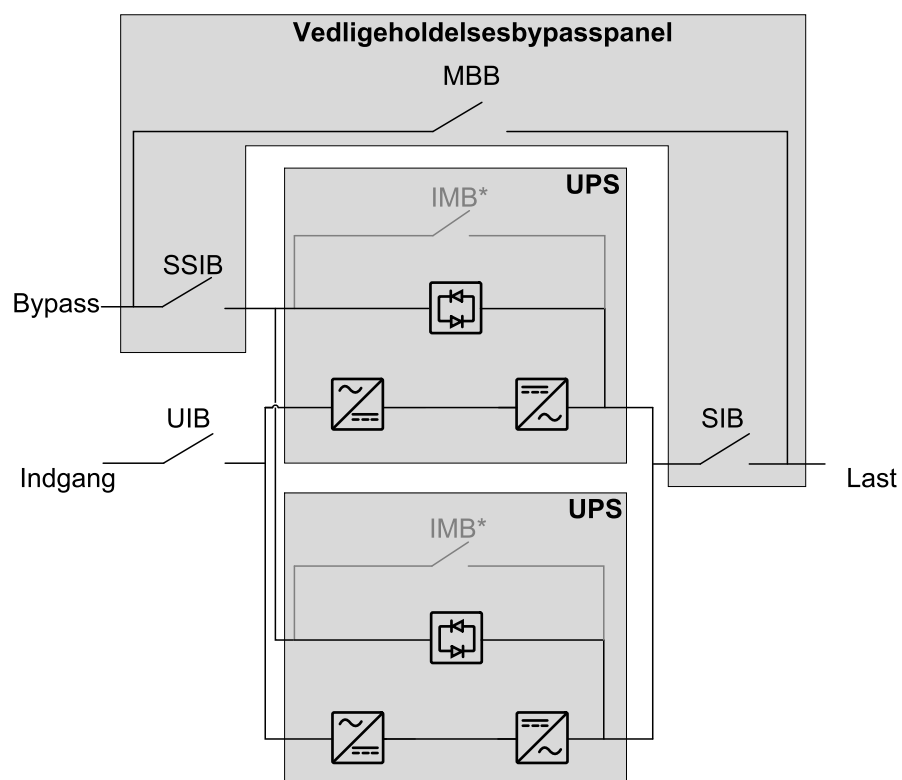
BEMÆRK: Den interne vedligeholdelsesafbryder IMB* i Galaxy VS UPS'en kan ikke bruges i et system med et vedligeholdelsesbypasspanel, og den interne vedligeholdelsesafbryder IMB* skal aflåses i åben position med hængelås.

Galaxy VS – enkelt system – én forsyningskilde



Galaxy VS – enkelt system – to forsyningskilder



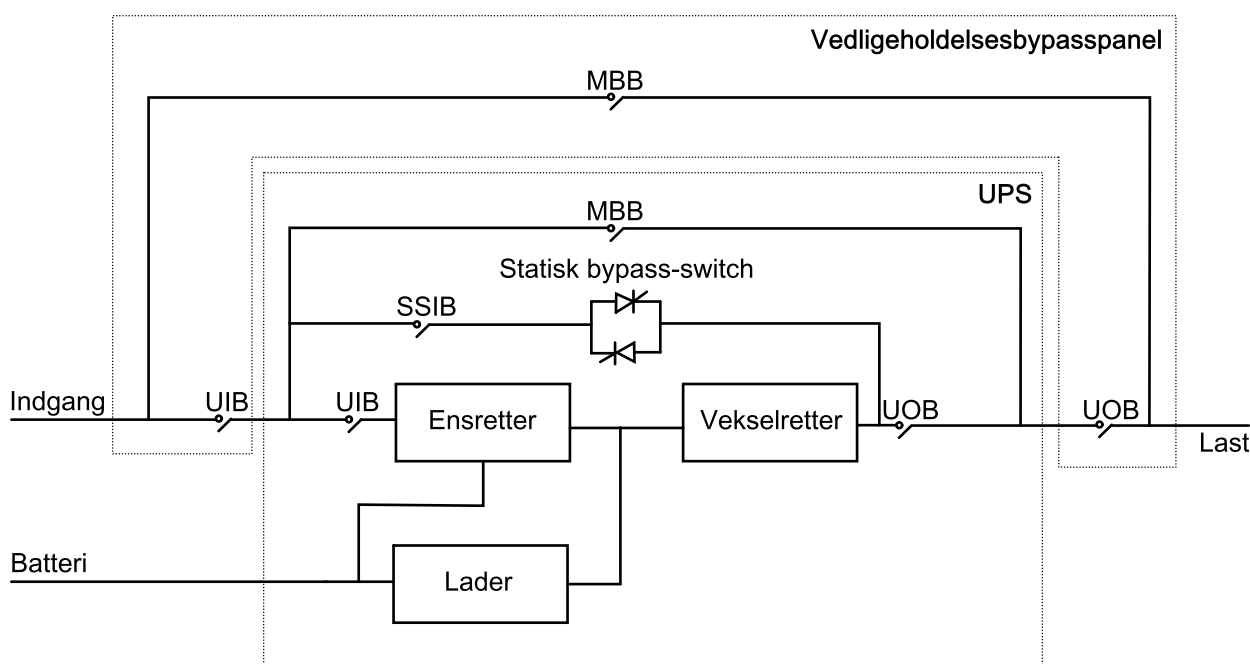
Galaxy VS – forenklet 1+1-parallelsystem – én forsyningskilde**Galaxy VS – forenklet 1+1-parallelsystem – to forsyningskilder**

Easy UPS 3S- og Easy UPS 3M-enstregdiagrammer

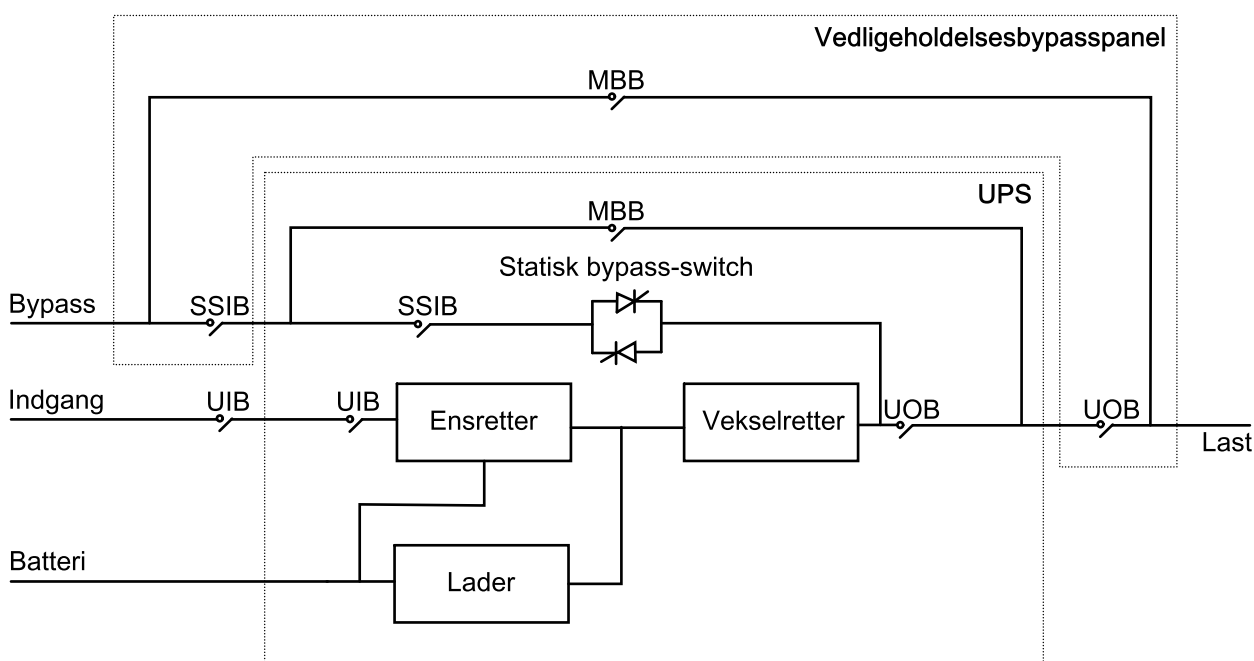
UIB	Enhedsindgangsafbryder
SSIB	Indgangsafbryder til den statiske switch
MBB	Vedligeholdelsesbypassafbryder
UOB	Enhedsudgangsafbryder

BEMÆRK: Den interne MBB i Easy UPS 3S/3M kan ikke bruges i et system med et parallelt vedligeholdelsesbypasspanel, og den interne MBB skal aflåses i åben position med hængelås. Brug kun Ext. MBB i det parallelle vedligeholdelsesbypasspanel til vedligeholdelsesbypassdrift.

Easy UPS 3S og Easy UPS 3M – én forsyningskilde

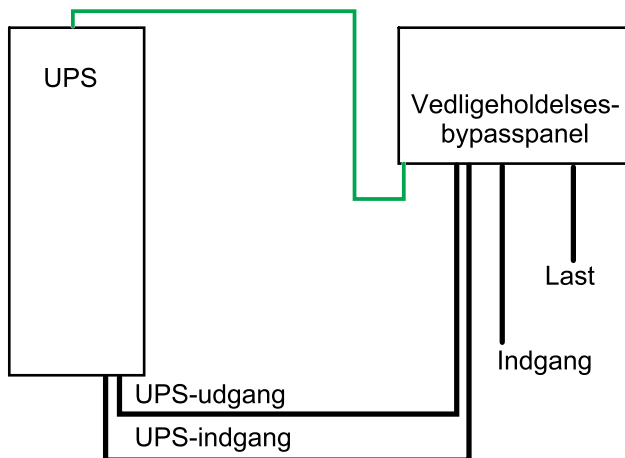


Easy UPS 3S og Easy UPS 3M – to forsyningskilder

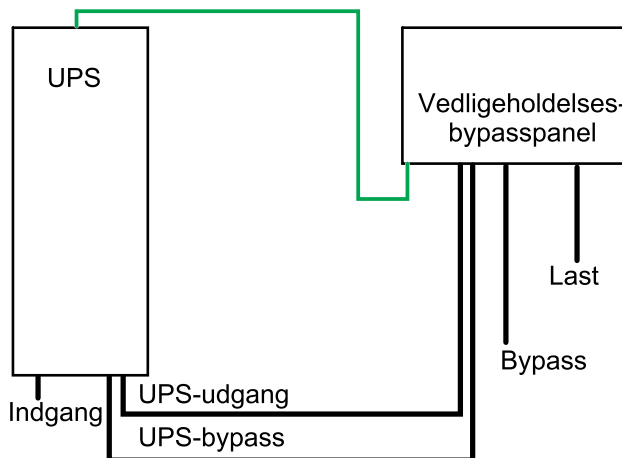


Installationsprocedure for Galaxy VS UPS

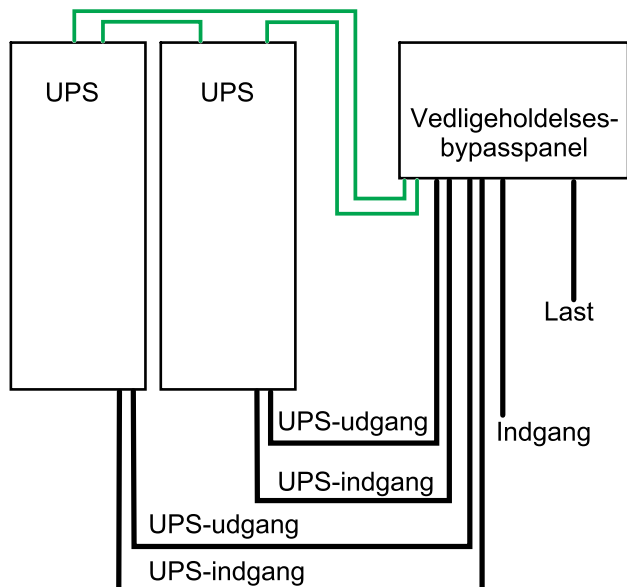
Enkelt system – én forsyningskilde



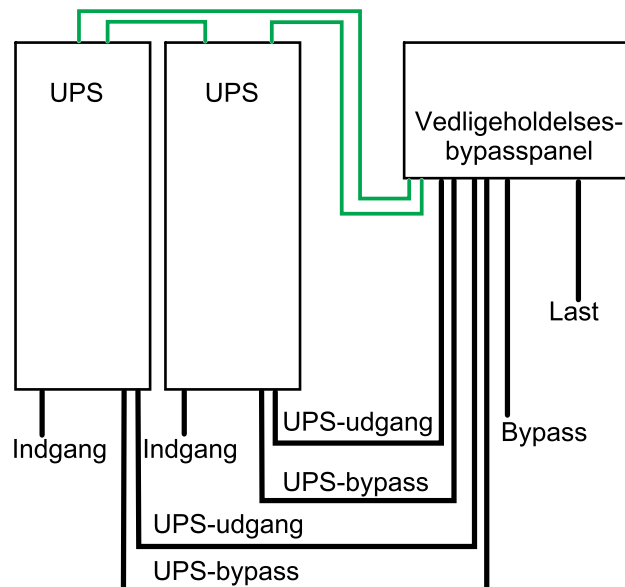
Enkelt system – to forsyningskilder



Forenklet 1+1-parallelsystem – én forsyningskilde



Forenklet 1+1-parallelsystem – to forsyningskilder



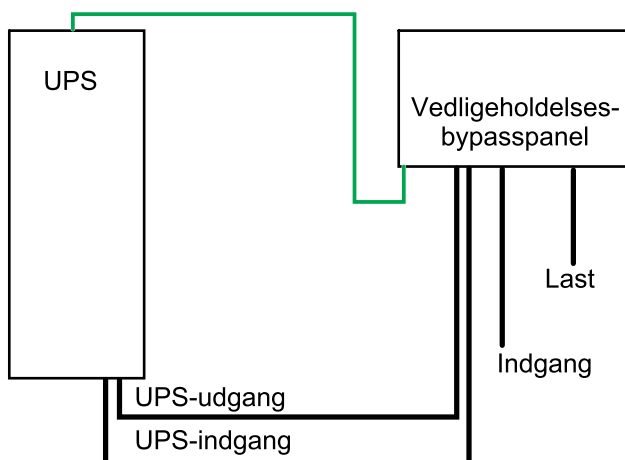
— Signalkabel
— Strømkabel

1. Monter vedligeholdelsesbypasspanelet på væggen, side 19.
2. Klargør vedligeholdelsesbypasspanelet til kabler, side 21.
3. Kun i de lande, hvor det kræves: Fjern de neutrale jumpere, side 22.
4. Tilslut strømkablerne til et 3:3 UPS-system, side 23.
5. Gør et af følgende:
 - Slut signalkablerne til Galaxy VS UPS – enkelt system, side 28 **eller**
 - Slut signalkablerne til Galaxy VS UPS – forenklet 1+1 parallelsystem, side 31.
6. Tilføj oversatte sikkerhedslabels på produktet, side 41.
7. De sidste installationstrin, side 42.

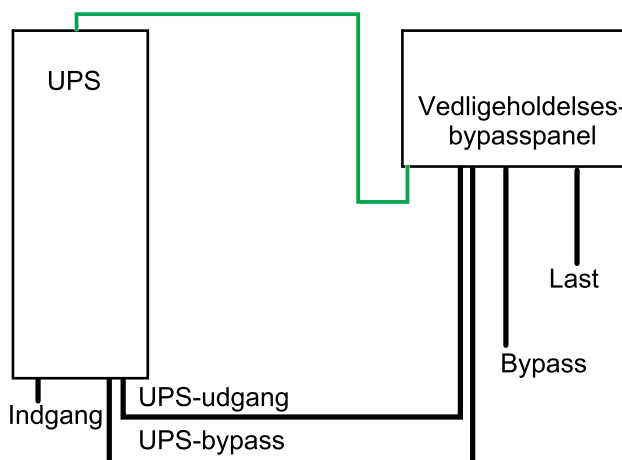
For at tage vedligeholdelsesbypasspanelet ud af drift eller flytte det, se Tag
vedligeholdelsesbypasspanelet ud af drift, eller flyt det til en anden placering, side
43.

Installationsprocedure for Easy UPS 3S og Easy UPS 3M

Enkelt system – én forsyningskilde



Enkelt system – to forsyningskilder



— Signalkabel
— Strømkabel

1. Monter vedligeholdelsesbypasspanelet på væggen, side 19.
2. Klargør vedligeholdelsesbypasspanelet til kabler, side 21.
3. Fjern de neutrale jumpere, side 22.
4. Gør et af følgende:
 - **3:3 UPS-system:** Tilslut strømkablerne til et 3:3 UPS-system, side 23 eller
 - **3:1 UPS system:** Tilslut strømkablerne til et 3:1 UPS-system, side 26.
5. Slut signalkablerne til Easy UPS 3S og Easy UPS 3M – enkelt system, side 38.
6. Tilføj oversatte sikkerhedslabels på produktet, side 41.
7. De sidste installationstrin, side 42.

For at tage vedligeholdelsesbypasspanelet ud af drift eller flytte det, se Tag vedligeholdelsesbypasspanelet ud af drift, eller flyt det til en anden placering, side 43.

Monter vedligeholdelsesbypasspanelet på væggen

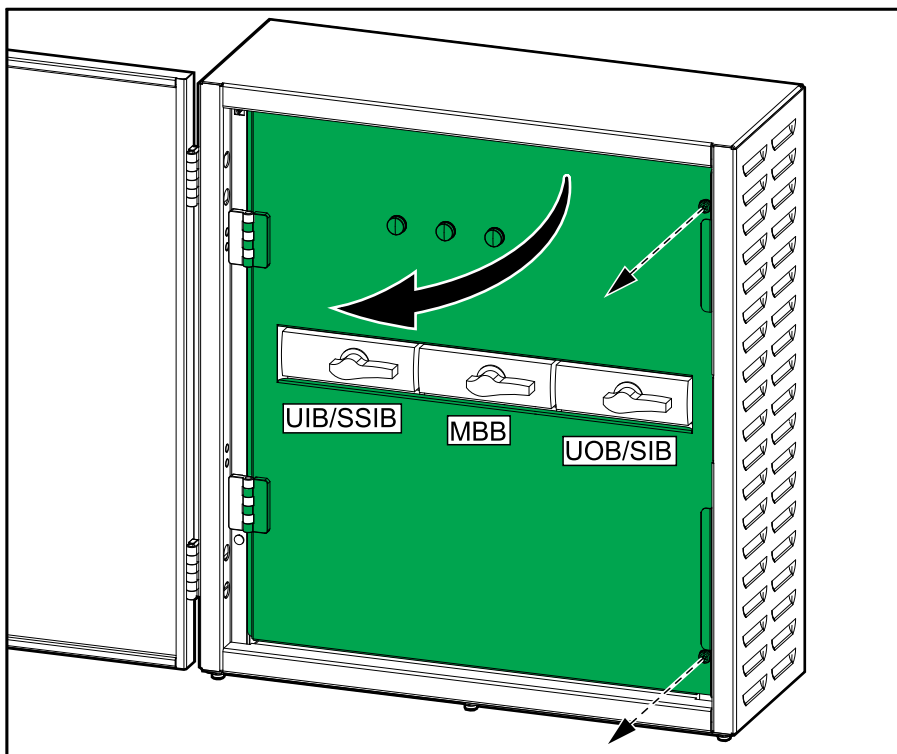
⚠ FORSIGTIG

RISIKO FOR PERSONSKADE ELLER BESKADIGELSE AF UDSTYR

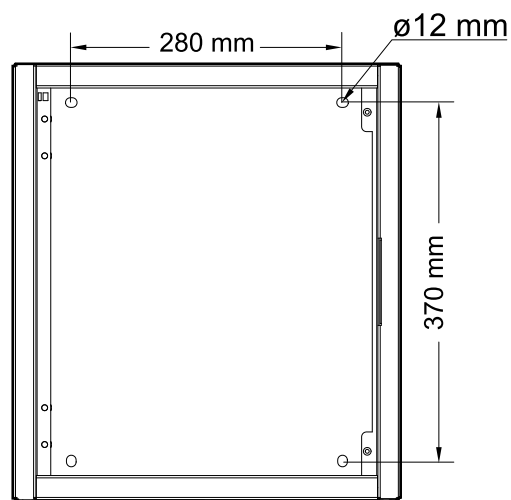
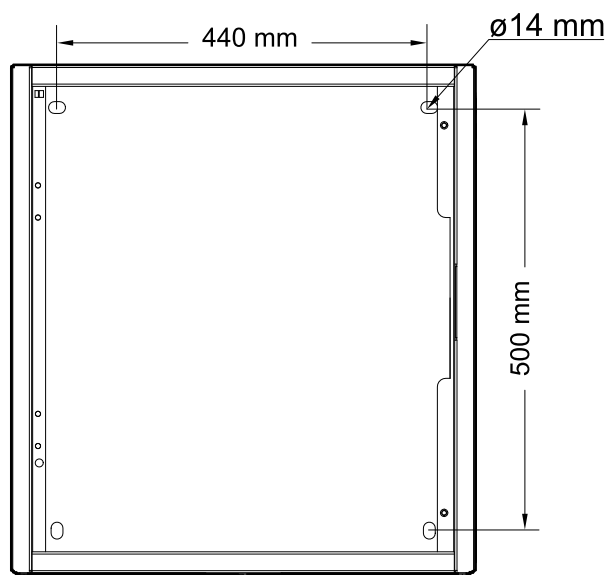
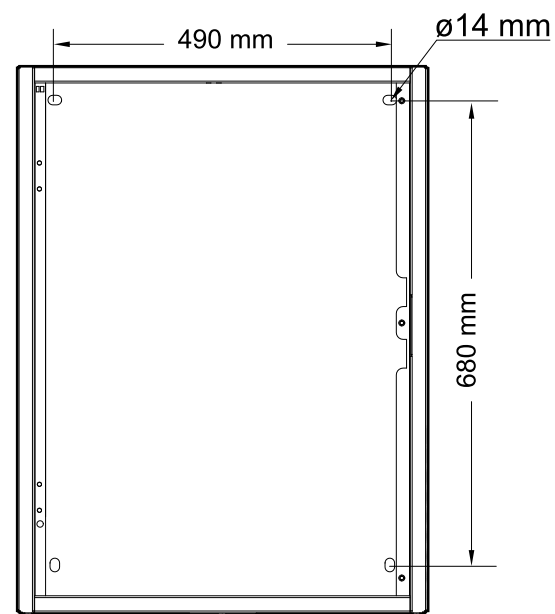
- Monter vedligeholdelsesbypasspanelet på væggen eller et rack, som er strukturelt stabilt, og som kan bære enhedens vægt.
- Brug passende udstyr til væg-/racktypen.

Personer kan komme til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

1. Fjern skruerne, og åbn den indre dør i vedligeholdelsesbypasspanelet.



2. Mål og afmærk placeringen af de fire monteringshuller på væggen.

GVSbpsu10k20h**GVSbpsu20k60h****GVSbpsu80k120h**

3. Bor huller på de fire afmærkede steder, og monter forankringsboltene.
4. Monter vedligeholdelsesbypasspanelet på væggen.

Klargør vedligeholdelsesbypasspanelet til kabler

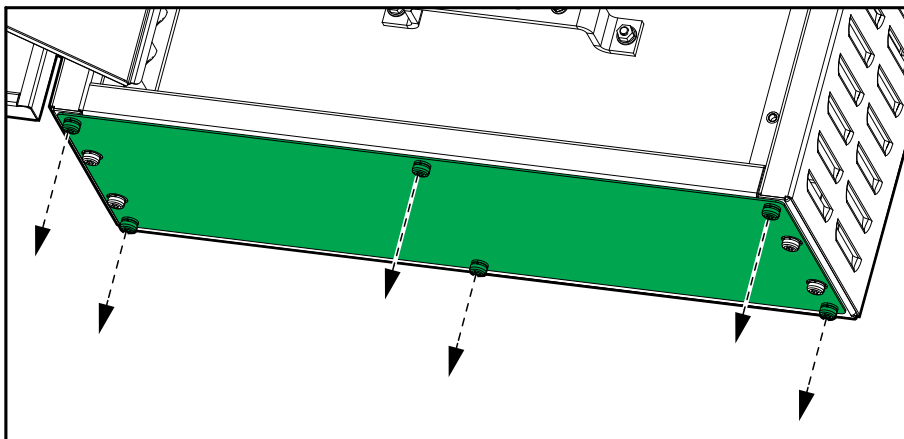
⚠ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Undlad at bore/udskære huller, når forskruningspladerne er monteret, og undlad at bore/udskære huller tæt på vedligeholdelsesbypasspanelet.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

1. Fjern forskruningspladen.



2. Bør eller udskær huller til kabler og kabelgennemføringer i forskruningspladen.

⚠ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Sørg for, at der ikke er nogen skarpe kanter, som kan beskadige kablerne.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

3. Installer kabelgennemføringer (hvis relevant), og monter forskruningspladen igen.

Fjern de neutrale jumpere

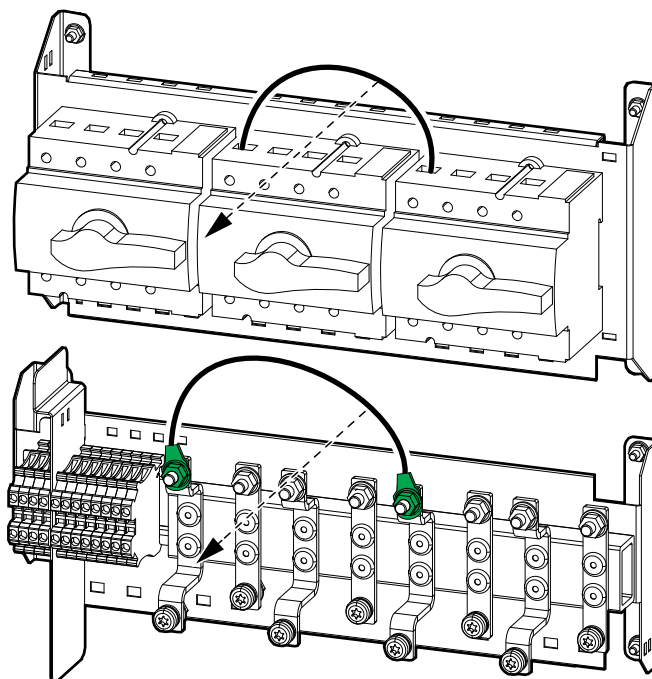
BEMÆRK: Den neutrale jumper udgør en fastboltet forbindelse for den neutrale forbindelse, så denne ikke afbrydes, når de 4-polede afbrydere åbnes.

BEMÆRK: Fjern kun de neutrale jumpere i en Galaxy VS-installation, hvis det er et lokalt krav. Fjernelse af de neutrale jumpere er en **valgmulighed** for en Galaxy VS-installation.

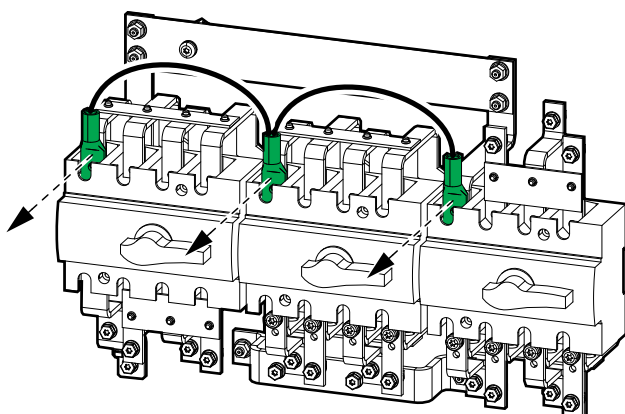
BEMÆRK: Fjern altid de neutrale jumpere i en Easy UPS 3S- eller Easy UPS 3M-installation. Fjernelse af de neutrale jumpere er **obligatorisk** i en Easy UPS 3S- eller Easy UPS 3M-installation.

1. Fjern den neutrale jumper fra afbryderne.

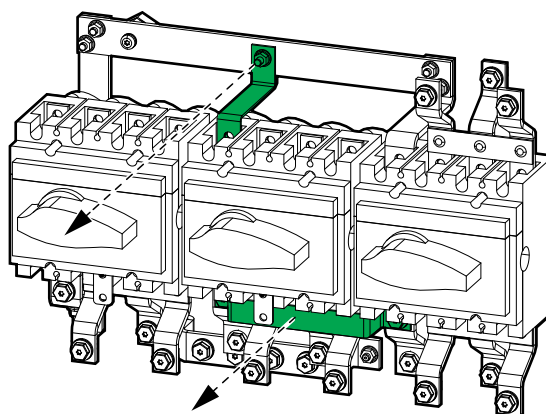
GVSBPUSU10K20H



GVSBPUSU20K60H



GVSBPUSU80K120H

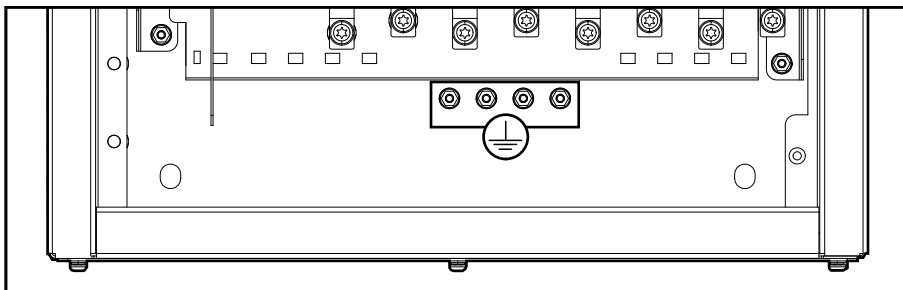


Tilslut strømkablerne til et 3:3 UPS-system

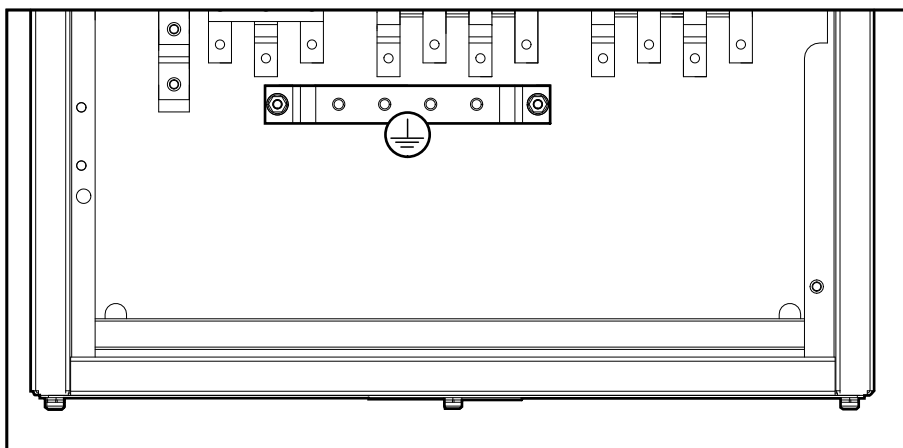
BEMÆRK: Med et forenklet 1+1-parallelsystem skal strømkablerne fra de to UPS'er installeres på for- og bagsiden af busbaren med den samme bolt.

1. Slut PE-kablerne til PE-busbaren.

GVSbpsu10K20H

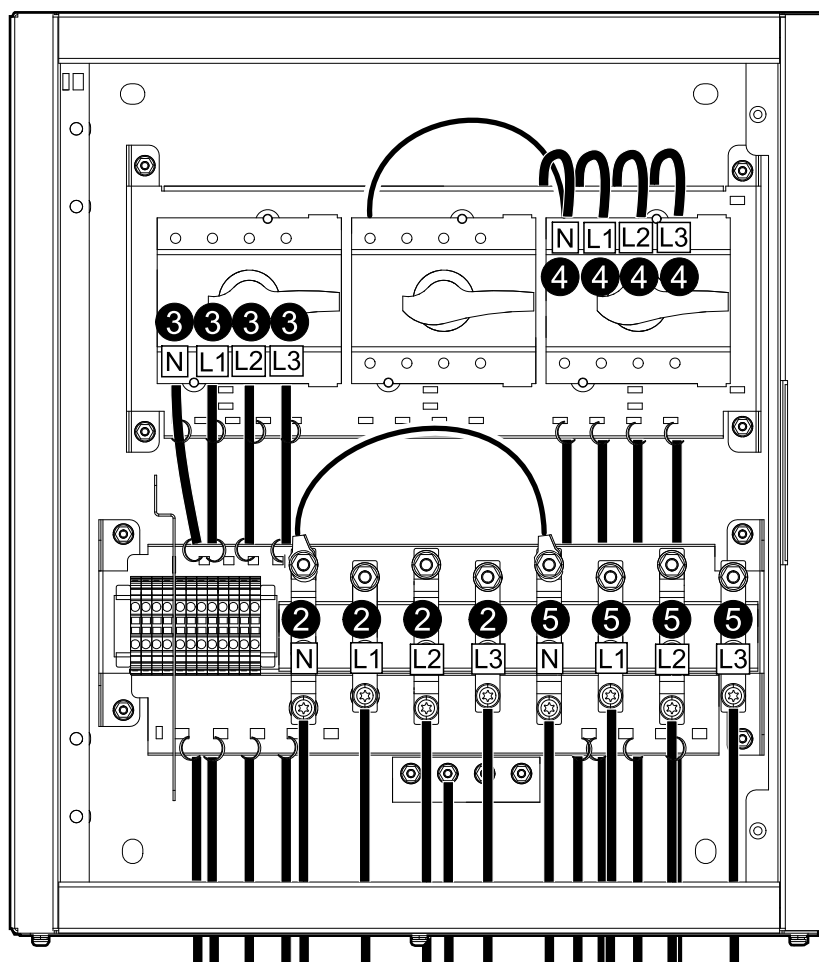


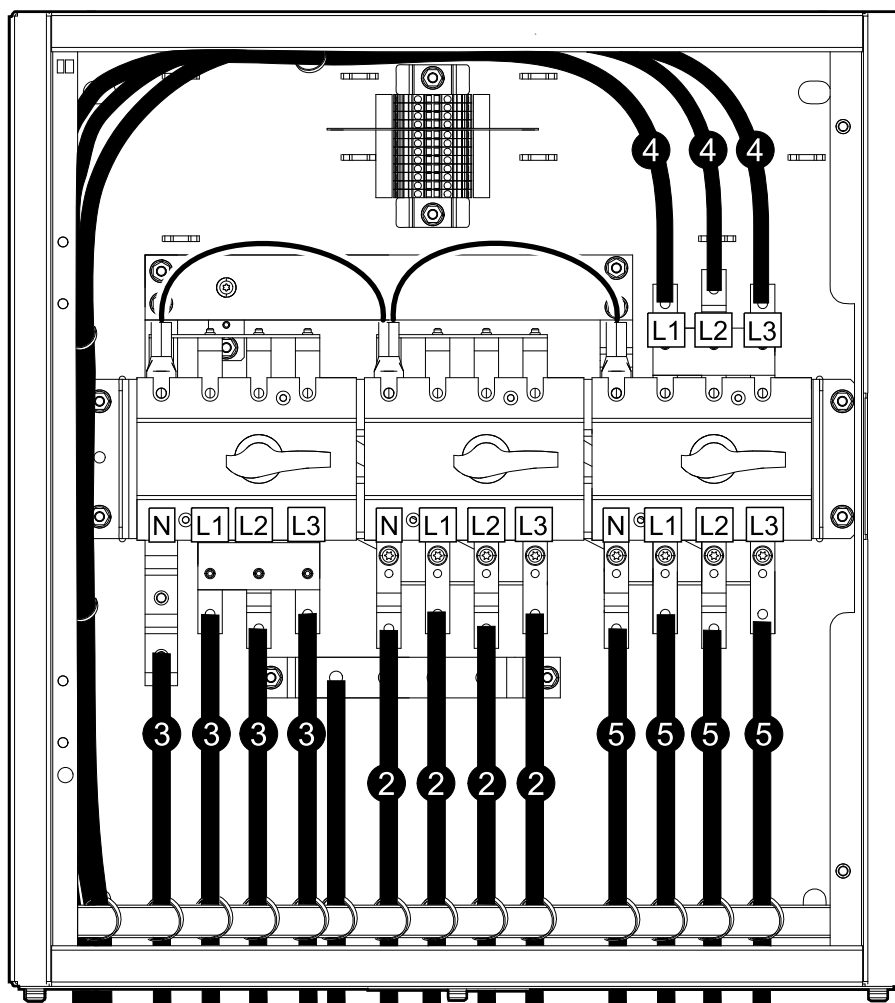
GVSbpsu20K60H og GVSbpsu80K120H



2. Gør et af følgende:
 - **Til én forsyningskilde:** Tilslut indgangskablerne fra hovedforsyningen.
 - **Til to forsyningskilder:** Tilslut bypasskablerne fra hovedforsyningen.
3. Gør et af følgende:
 - **Til én forsyningskilde:** Tilslut UPS-indgangskablerne.
 - **Til to forsyningskilder:** Tilslut UPS-bypasskablerne.
4. Tilslut UPS-udgangskablerne.

5. Tilslut lastkablerne.

GVSBPUSU10K20H

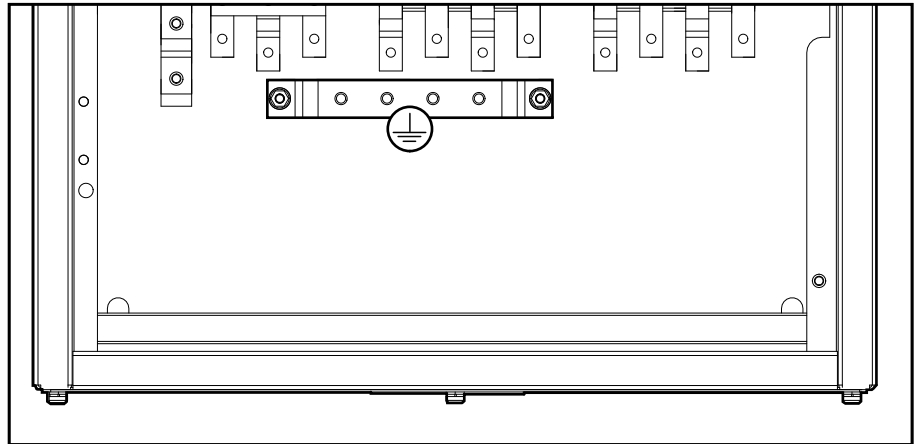
GVSBPUSU20K60H og GVSBPUSU80K120H

6. Fastgør kablerne med kabelbindere (medfølger) til kabelafastningerne i venstre side samt øverst og nederst på vedligeholdelsesbypasspanelet.

Tilslut strømkablerne til et 3:1 UPS-system

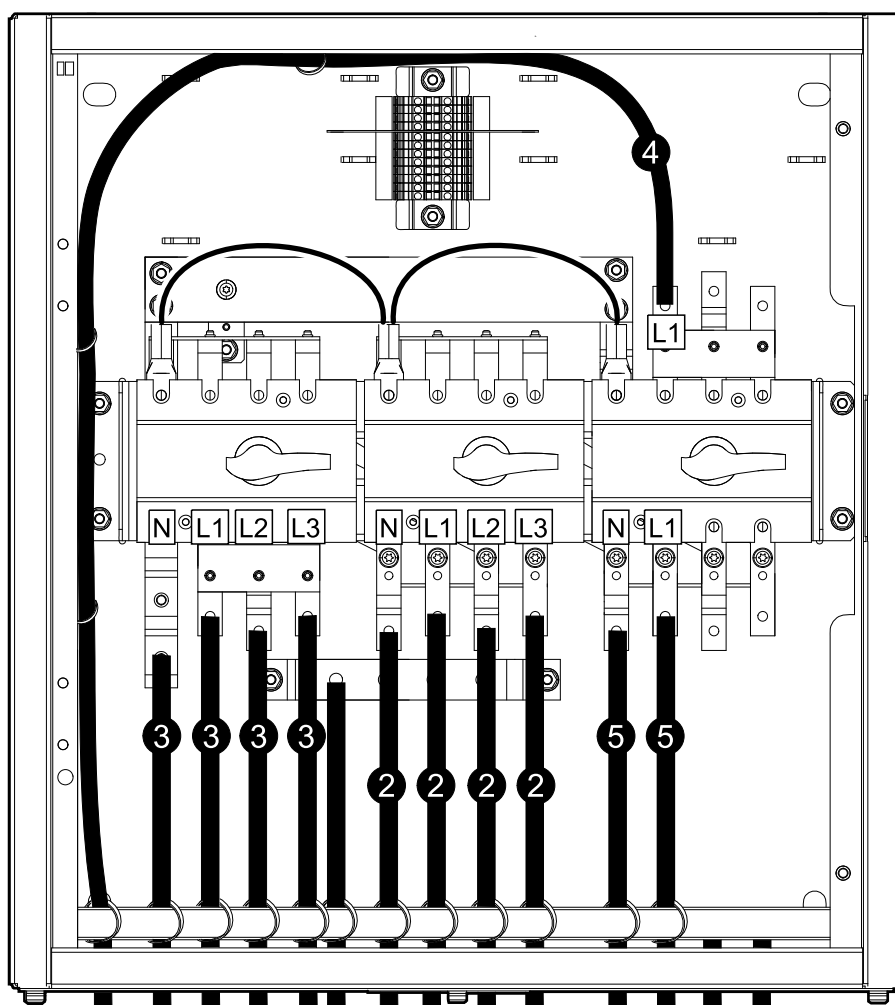
1. Slut PE-kablerne til PE-busbaren.

GVSBPUSU20K60H og GVSBPUSU80K120H



2. Gør et af følgende:
 - **Til én forsyningskilde:** Tilslut indgangskablerne fra hovedforsyningen.
 - **Til to forsyningskilder:** Tilslut bypasskablerne fra hovedforsyningen (kun L1 og N).
3. Gør et af følgende:
 - **Til én forsyningskilde:** Tilslut UPS-indgangskablerne.
 - **Til to forsyningskilder:** Tilslut UPS-bypasskablerne (kun L1 og N).
4. Tilslut UPS-udgangskablerne.

5. Tilslut lastkablerne.

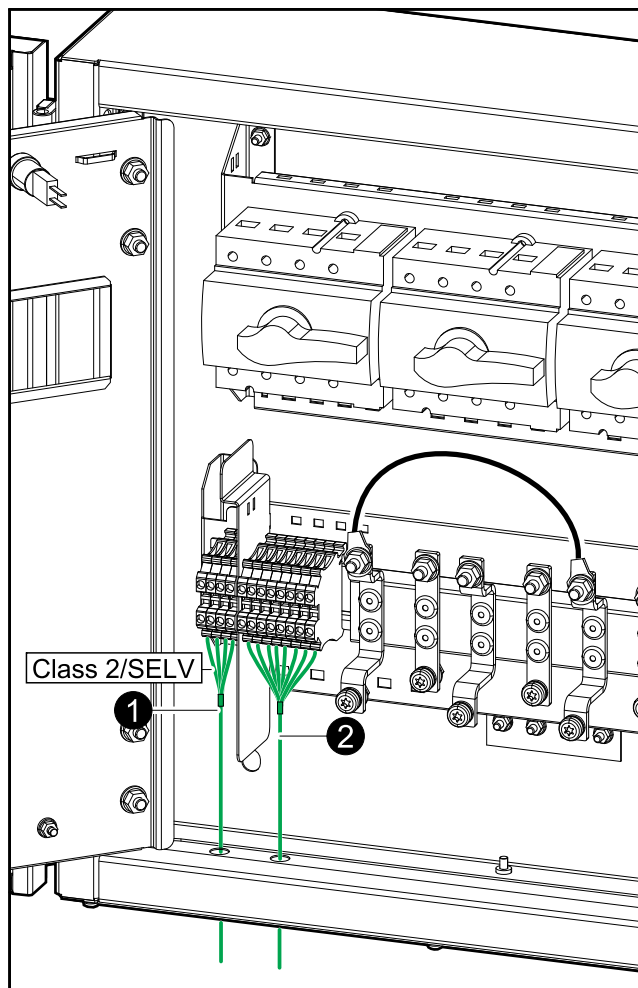
GVSBPUSU20K60H og GVSBPUSU80K120H

6. Fastgør kablerne med kabelbindere (medfølger) til kabelaflastningerne i venstre side samt øverst og nederst på vedligeholdelsesbypasspanelet.

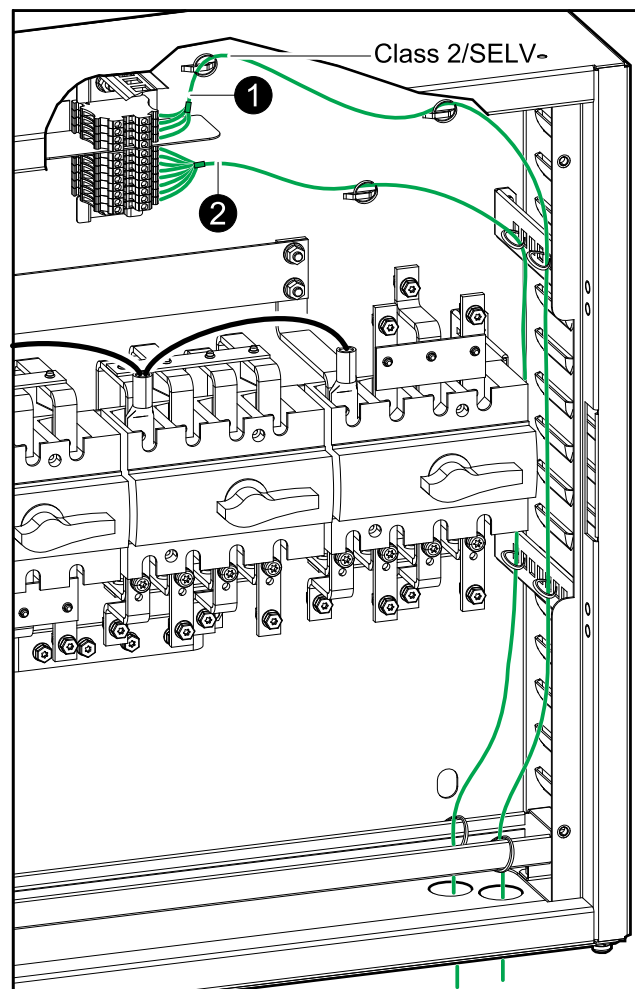
Slut signalkablerne til Galaxy VS UPS – enkelt system

BEMÆRK: Fremfør signalkablerne adskilt fra strømkablerne, og fremfør Class 2/SELV-kablerne adskilt fra non-Class 2/non-SELV-kablerne.

GVSBPUSU10K20H



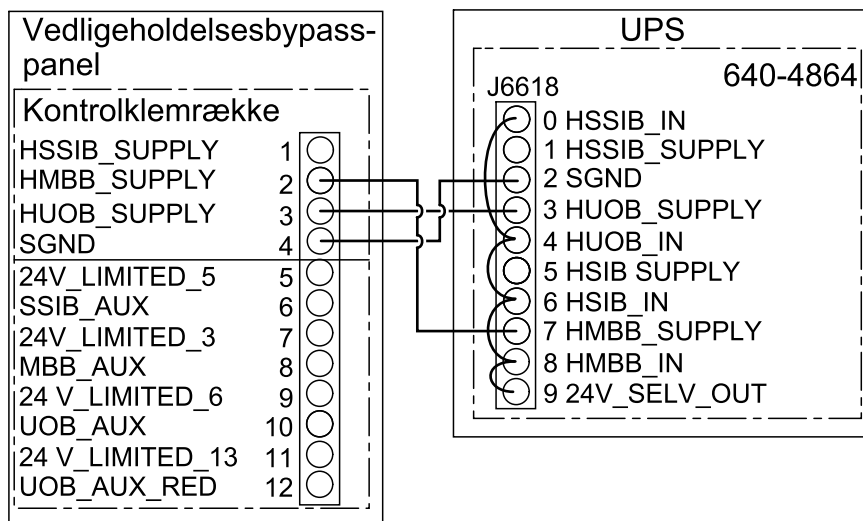
GVSBPUSU20K60H og GVSBPUSU80K120H



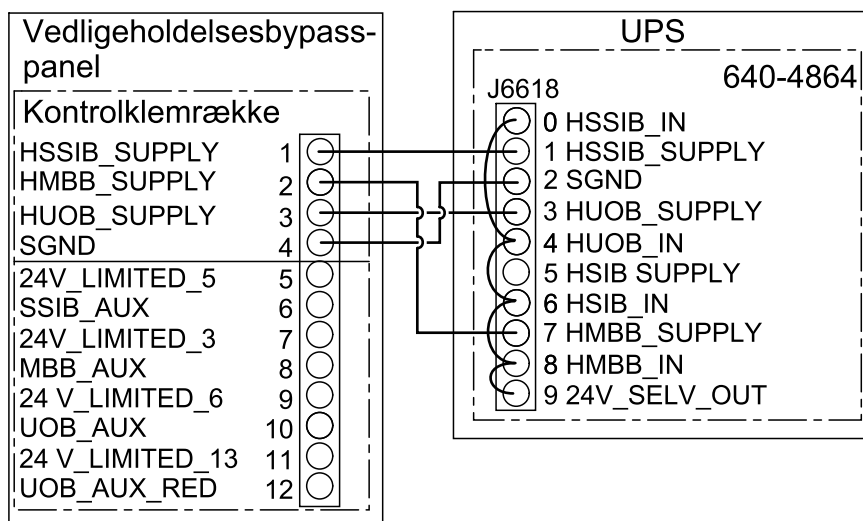
1. Slut Class 2/SELV-signalkablerne for afbryderindikatorerne fra kontrolklemrækken i vedligeholdelsesbypasspanelet til UPS'en i henhold til den konfiguration, der anvendes.

BEMÆRK: Afbryderindikator kredsløbet betragtes som Class 2/SELV. Class 2/SELV-kredsløb skal være isoleret fra det primære kredsløb. Slut ikke et kredsløb til afbryderindikatorterminalerne, medmindre det kan bekræftes, at kredsløbet er Class 2/SELV.

Enkelt system – én forsyningskilde

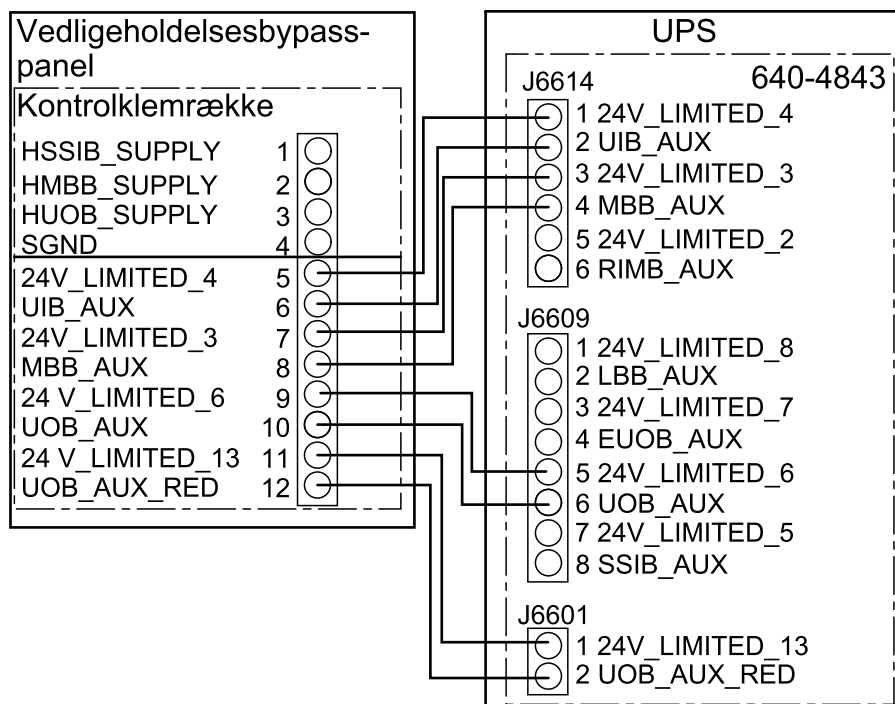


Enkelt system – to forsyningskilder

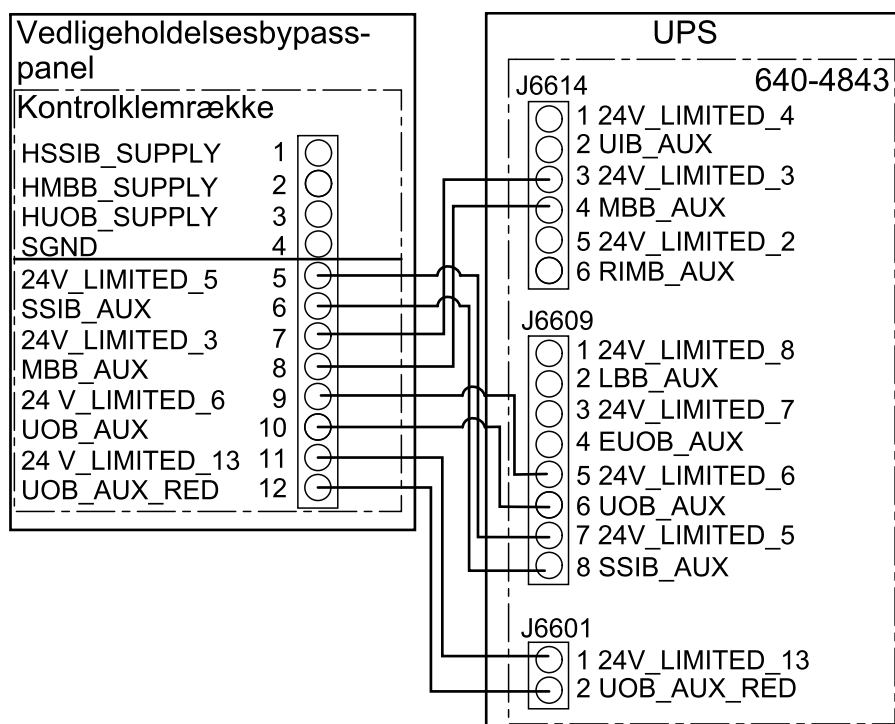


2. Slut non-Class 2/non-SELV-signalkablerne fra kontrolklemrækken i vedligeholdelsesbypasspanelet til UPS'en i henhold til den konfiguration, der anvendes.

Enkelt system – én forsyningskilde



Enkelt system – to forsyningskilder



3. Stram signalkablerne, og fastgør dem til kabelafkastningerne.

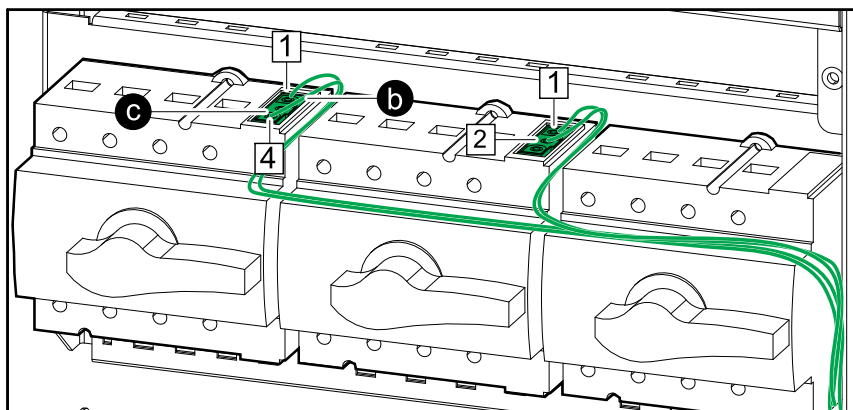
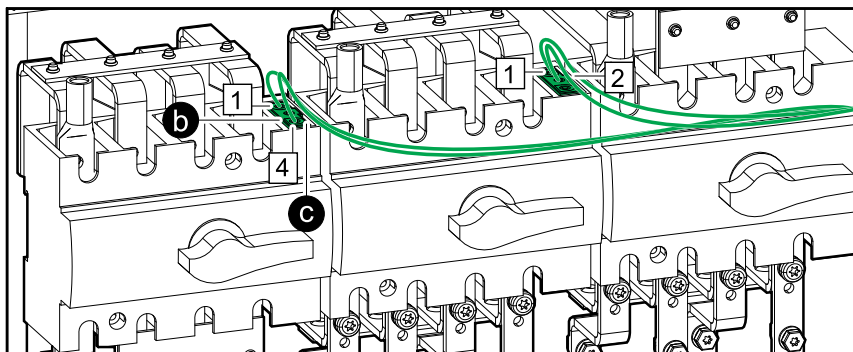
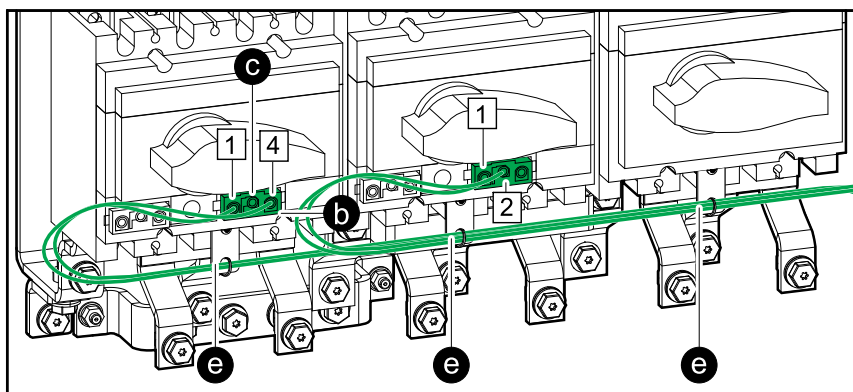
Slut signalkablerne til Galaxy VS UPS – forenklet 1+1 parallelsystem

BEMÆRK: Afbryderindikatorerne forsynes af UPS 1 og vil kun fungere, når UPS 1 er aktiv.

BEMÆRK: Meldekontakterne findes i ekstraudstyrspakken GVSOPT006 til installation af parallelsystem, der leveres sammen med UPS'en.

BEMÆRK: Fremfør signalkablerne adskilt fra strømkablerne, og fremfør Class 2/SELV-kablerne adskilt fra non-Class 2/non-SELV-kablerne.

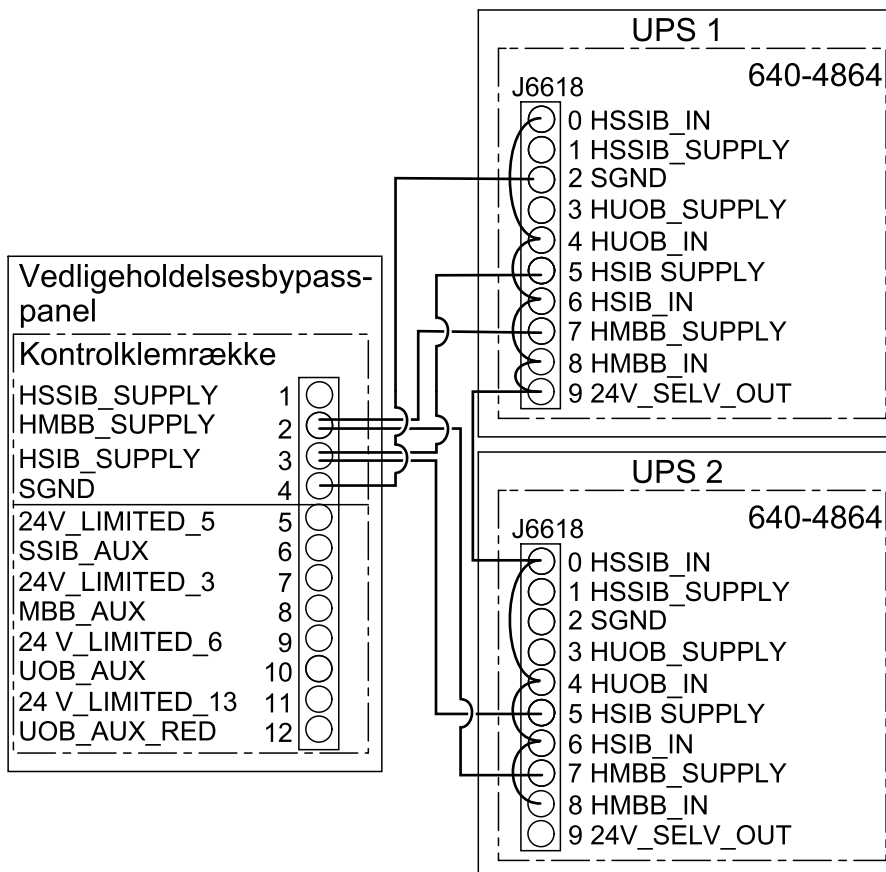
1. Installér en meldekontakt i enhedsindgangsafbryderen (UIB)/ indgangsafbryderen til den statiske switch (SSIB) og vedligeholdelsesbypassafbryderen (MBB).
 - a. Fjern meldekontaktdækslet på UIB-/SSIB- og MBB-afbryderen.
 - b. Installer meldekontakten fra pakken GVSOPT006 i UIB-/SSIB- og MBB-afbryderen.
 - c. Slut non-Class 2/non-SELV-signalkablerne til meldekontakten i UIB-/SSIB- og MBB-afbryderen.
 - d. Geninstaller meldekontaktdækslet på UIB-/SSIB- og MBB-afbryderen.
 - e. **Kun for GVSBPUSU80K120H:** Fastgør signalkablerne til plastiktapperne for at sikre korrekt adskillelse fra busbarerne.

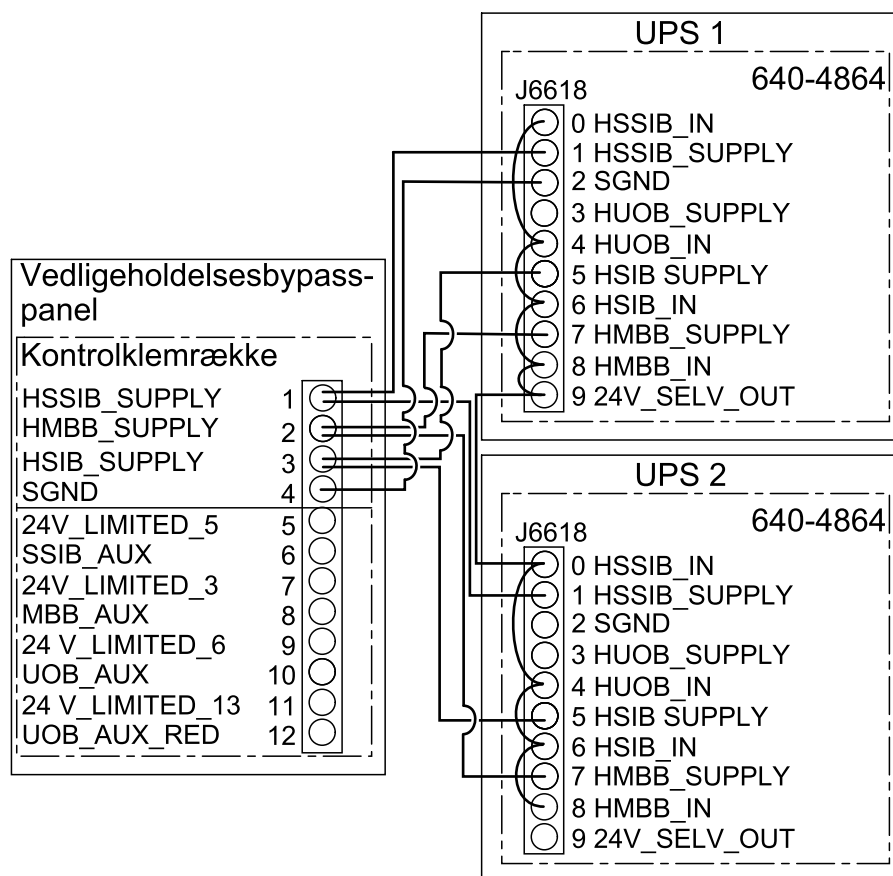
GVSBPUSU10K20H**GVSBPUSU20K60H****GVSBPUSU80K120H**

2. Slut Class 2/SELV-signalkablerne for afbryderindikatorerne fra kontrolklemrækken i vedligeholdelsesbypasspanelet til UPS'erne i henhold til den konfiguration, der anvendes.

BEMÆRK: Afbryderindikatorkredsløbet betragtes som Class 2/SELV. Class 2/SELV-kredsløb skal være isoleret fra det primære kredsløb. Slut ikke et kredsløb til afbryderindikatorterminalerne, medmindre det kan bekræftes, at kredsløbet er Class 2/SELV.

Forenklet 1+1-parallelsystem – én forsyningskilde



Forenklet 1+1-parallelsystem – to forsyningskilder

3. **På UPS 2:** Klip jumperen, der forbinder ben 8 og 9 på terminal J6618 på kort 640-4864.

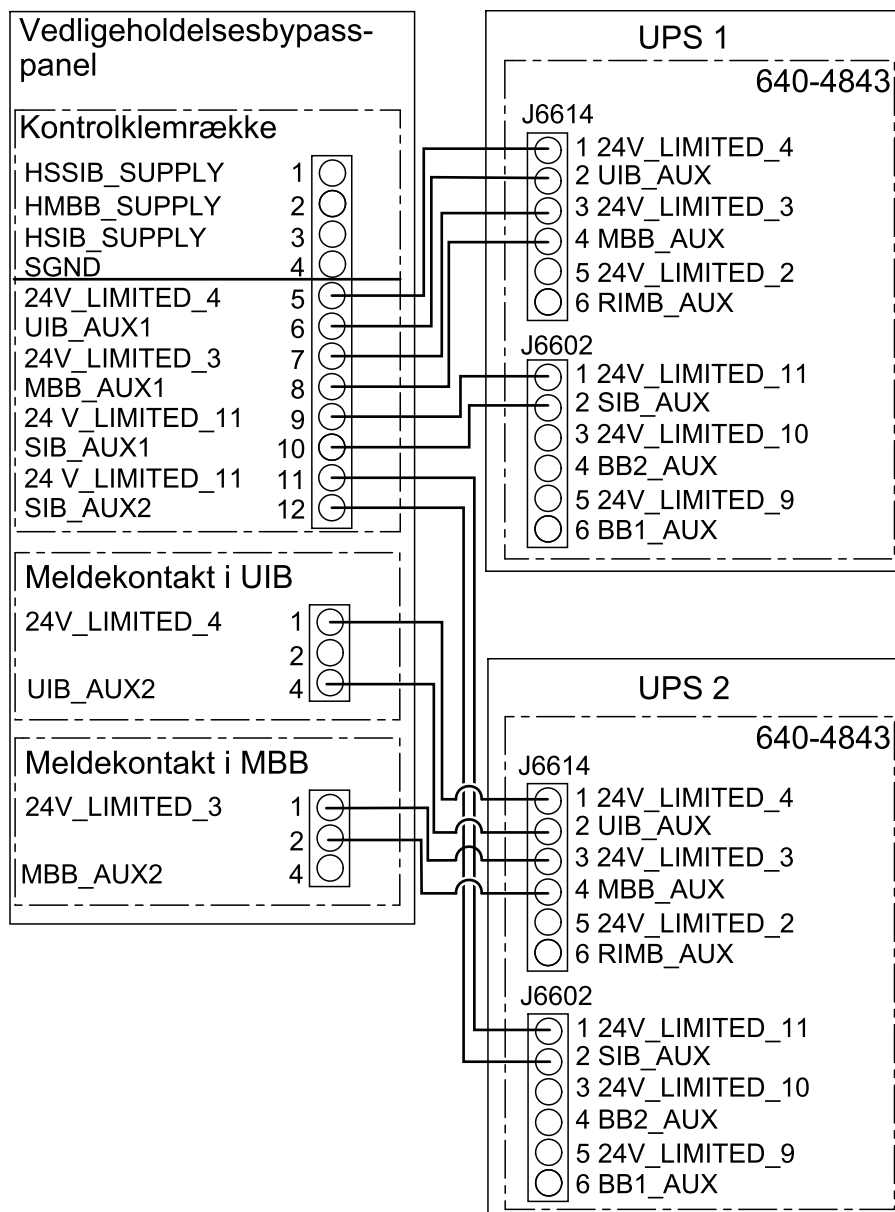
BEMÆRK**RISIKO FOR FORKERT FUNKTIONALITET AF Udstyret**

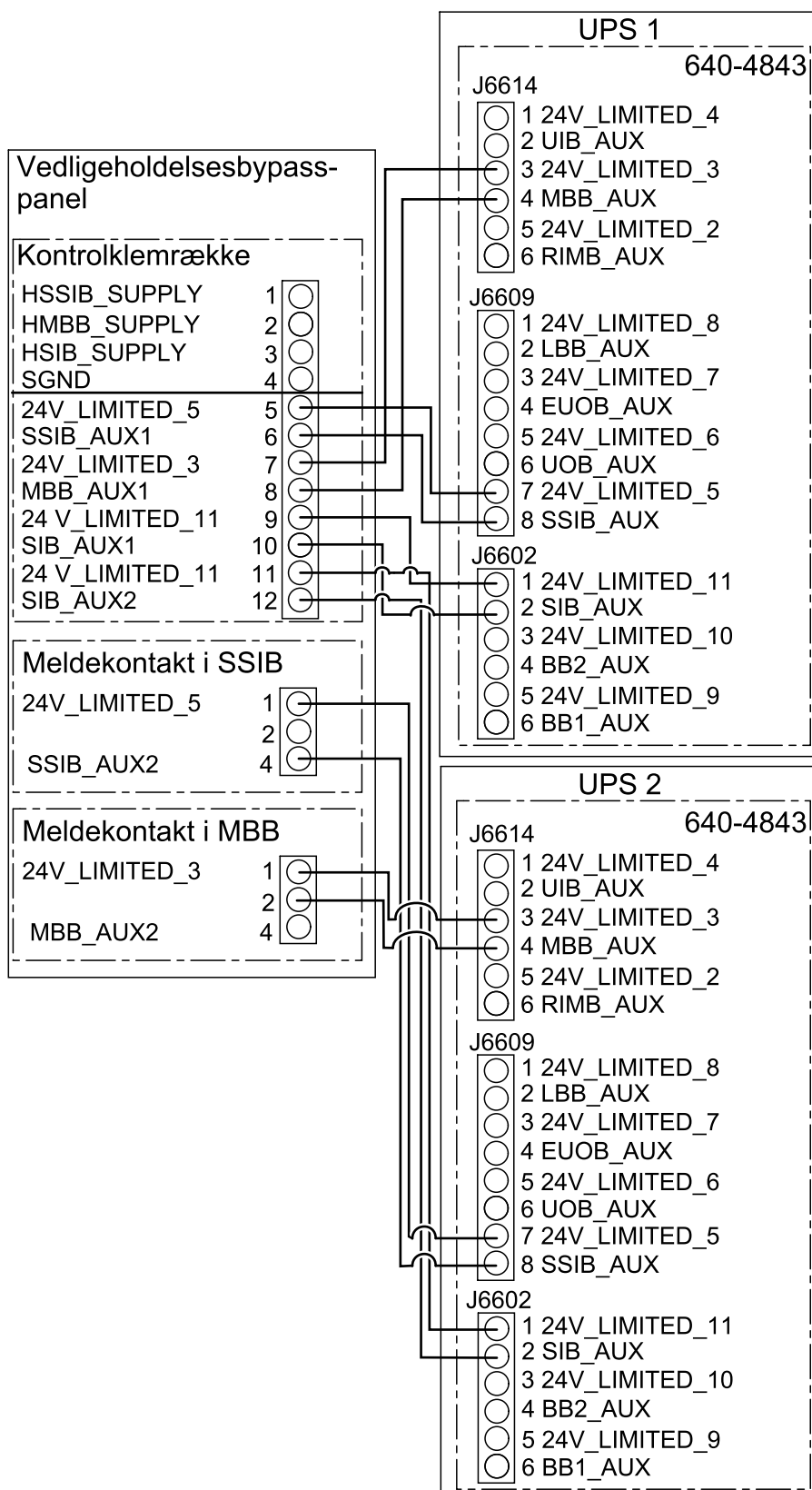
Klip jumperen, der forbinder ben 8 og 9 på terminal J6618 på kort 640-4864 på UPS 2. 24 V_SELV_OUT kan ikke forsynes fra begge UPS'er.

Udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

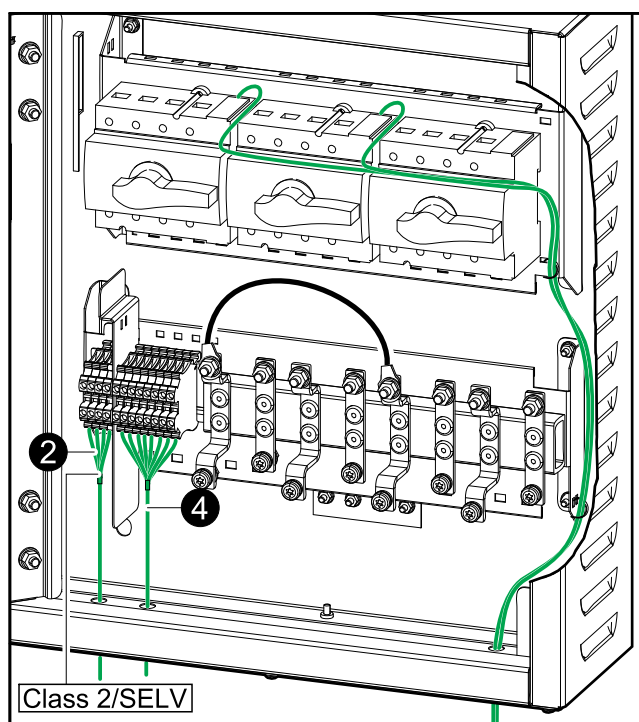
4. Slut non-Class 2/non-SELV-signalkablerne fra kontrolklemrækken i vedligeholdelsesbypasspanelet til UPS'erne i henhold til den konfiguration, der anvendes.

Forenklet 1+1-parallelsystem – én forsyningskilde

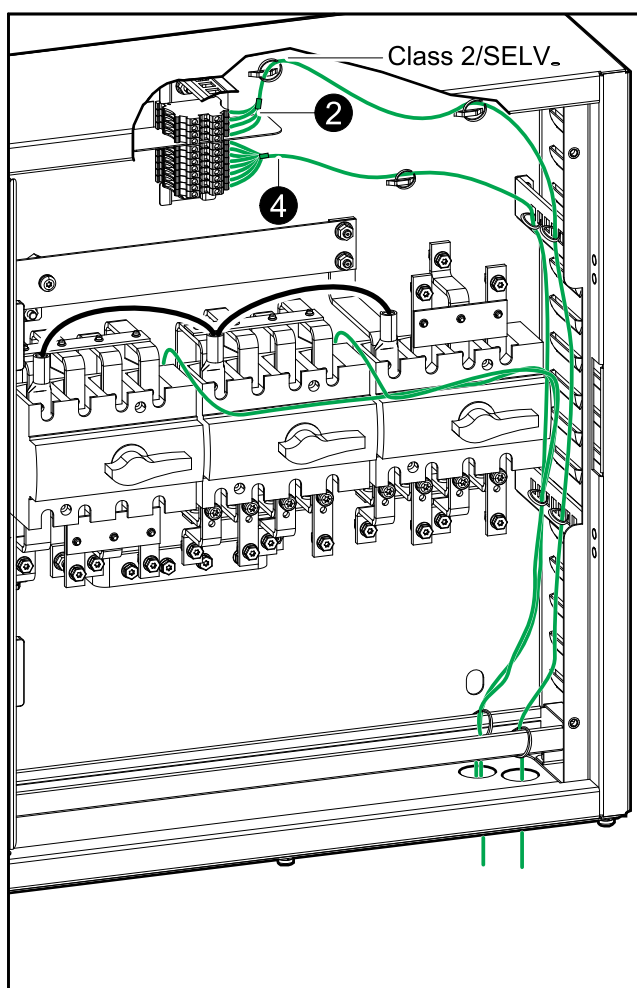


Forenklet 1+1-parallelsystem – to forsyningskilder

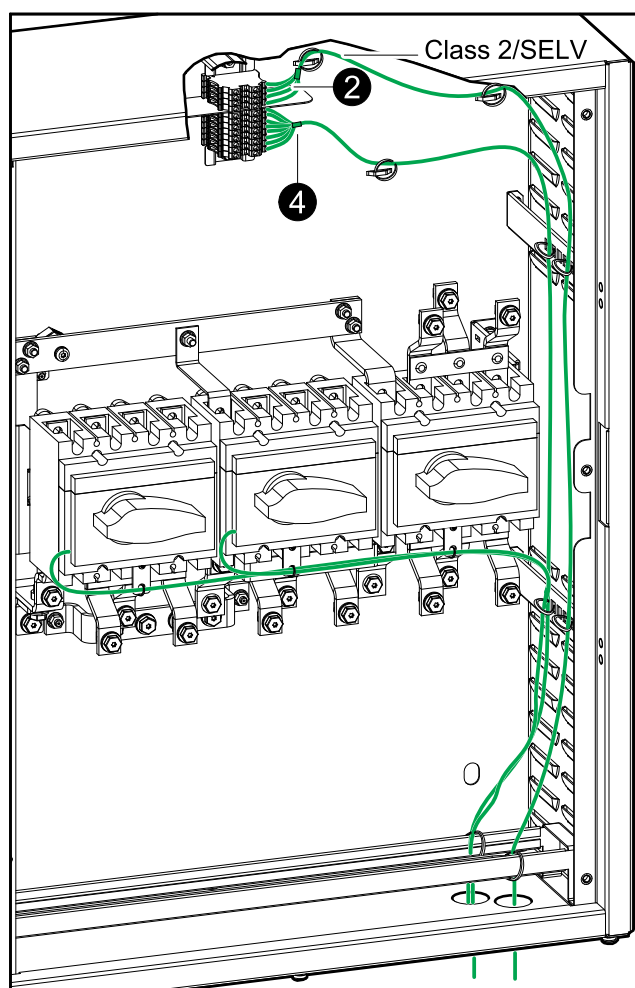
GVSbpsu10k20h



GVSbpsu20k60h



GVSbpsu80k120h

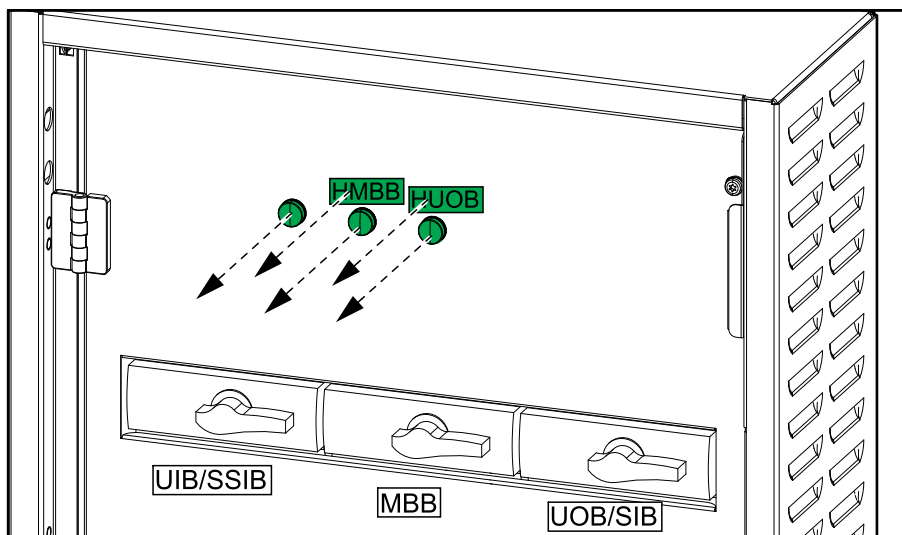


5. Stram signalkablerne, og fastgør dem til kabelafastningerne.

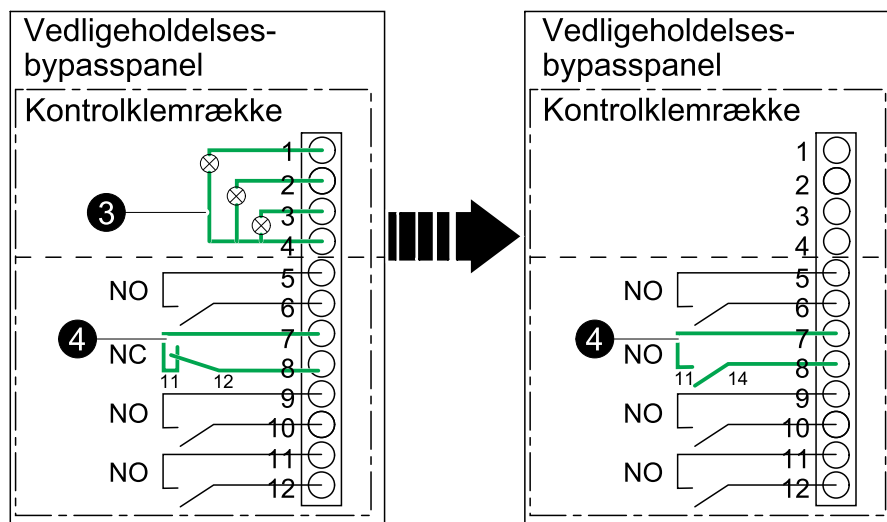
Slut signalkablerne til Easy UPS 3S og Easy UPS 3M – enkelt system

1. Fjern de tre afbryderindikatorlamper og tilhørende etiketter for afbryderindikatorlamper fra vedligeholdelsesbypasspanelet. Afbryderindikatorlamperne understøttes ikke for Easy UPS 3S og Easy UPS 3M.

GVSBPUSU20K60H og GVSBPUSU80K120H



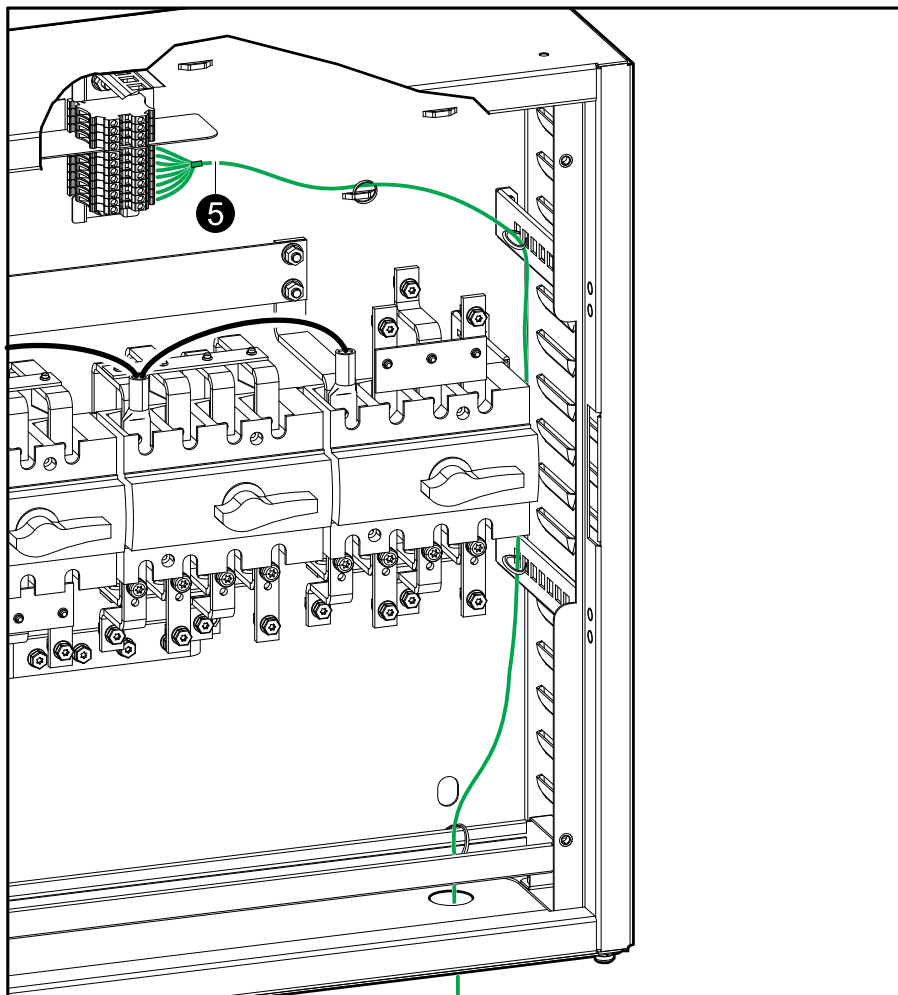
2. Monter tre runde blindpropper (medfølger ikke) i hullerne i den indre dør.
3. Fjern de interne forbindelser til afbryderindikatorlamperne (ben 1-4) på kontrolklemrækkerne.
4. På kontrolklemrækken ændres den interne forbindelse til MBB-meldekontakten (ben 7-8) fra normalt lukket (NC) til normalt åben (NO).



5. Slut Class 2/SELV-signalkablerne fra kontrolklemrækken i vedligeholdelsesbypasspanelet til UPS'en i henhold til den konfiguration, der anvendes.

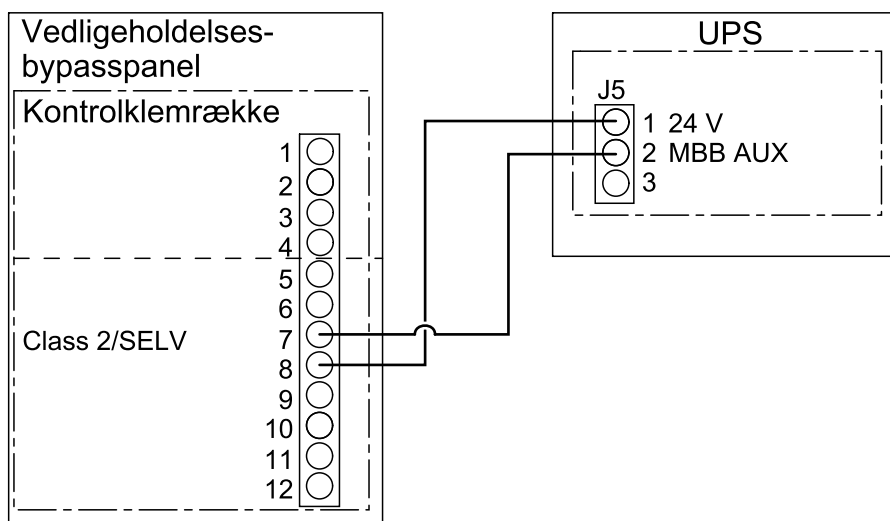
BEMÆRK: Fremfør signalkablerne adskilt fra strømkablerne, og fremfør Class 2/SELV-kablerne adskilt fra non-Class 2/non-SELV-kablerne.

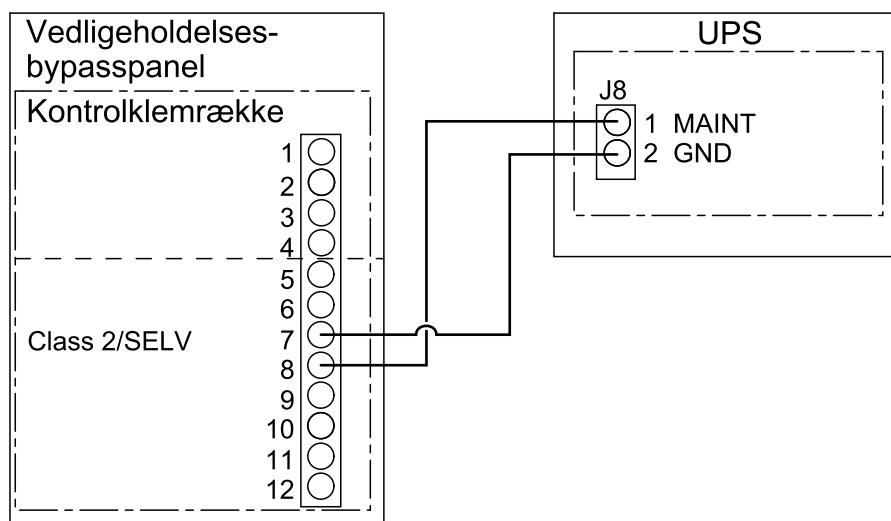
GVSBPSU20K60H og GVSBPSU80K120H



BEMÆRK: Der er ingen dedikeret indgangskontakt på Easy UPS 3S til MBB. Som standard, brug den konfigurerbare J5-indgangskontakt, der skal konfigureres som **Main CB NO**.

Easy UPS 3S



Easy UPS 3M

6. Stram signalkablerne, og fastgør dem til kabelafastningerne.

Tilføj oversatte sikkerhedslabels på produktet

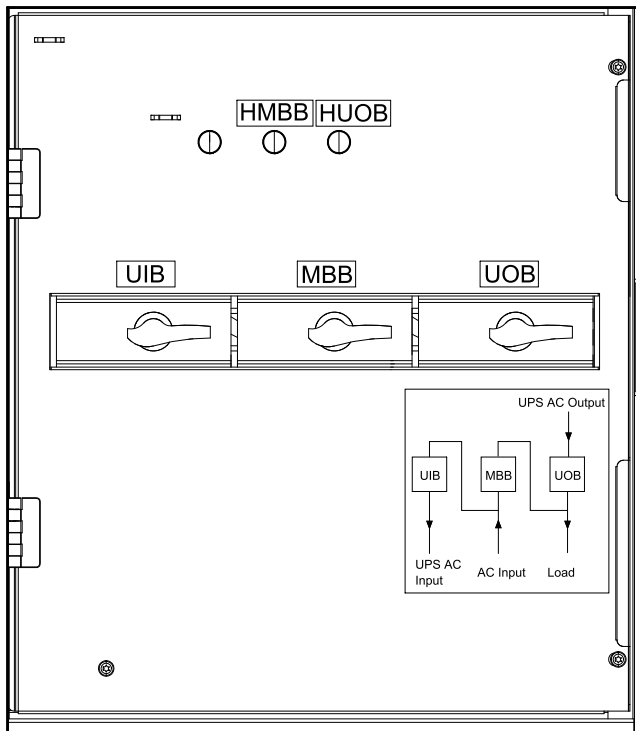
Sikkerhedslabelerne på produktet er på engelsk og fransk. Der følger ark med oversatte sikkerhedslabels med produktet.

1. Se de ark med oversatte sikkerhedslabels, som følger med produktet.
2. Tjek, hvilke 885-XXX numre, der er på arket med oversatte sikkerhedslabels.
3. Find de sikkerhedslabels på dit produkt, som svarer til de oversatte sikkerhedslabels på arket – kig efter 885-XXX numrene.
4. Sæt udskiftningssikkerhedslabelen på dit foretrukne sprog på produktet oven på den eksisterende franske sikkerhedslabel.

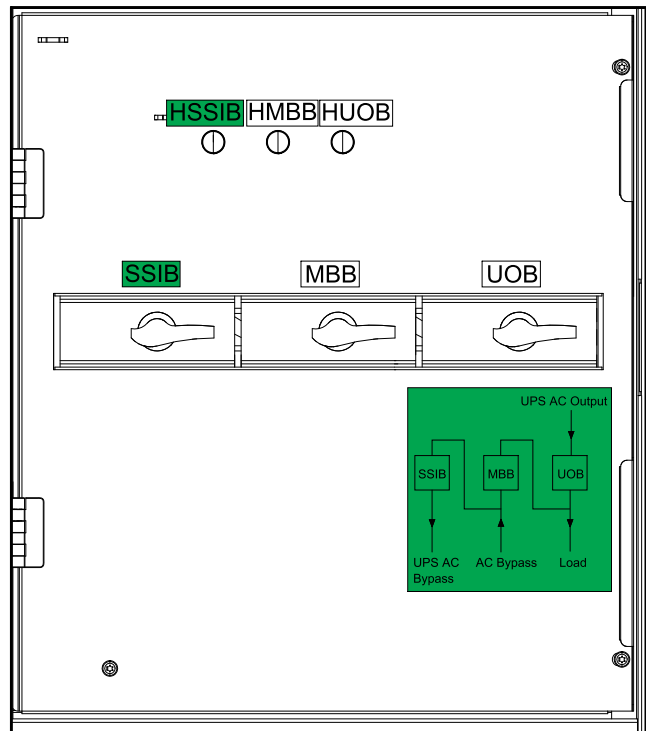
De sidste installationstrin

1. Luk den indre dør, og fastgør den med skruerne.
2. Påsæt etiketter for afbryderindikatorerne, afbryderne og diagrammet i henhold til systemet. Etiketterne følger med denne manual.

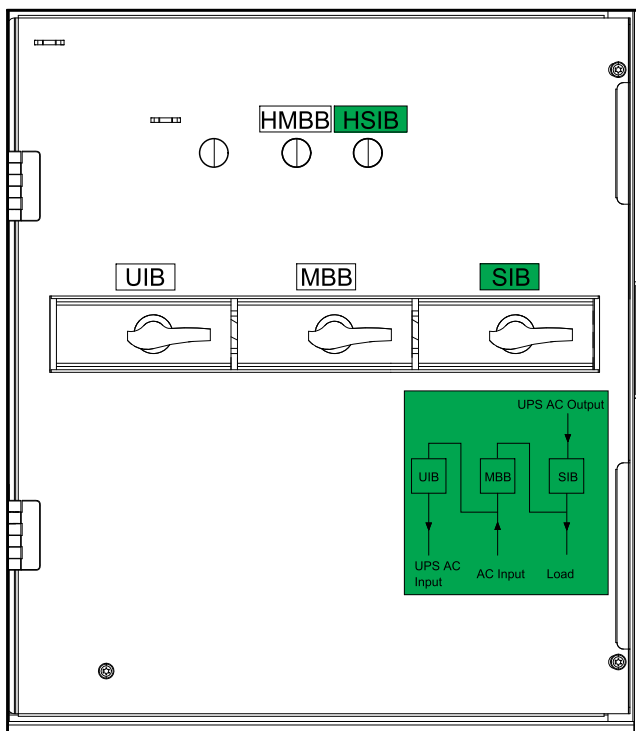
Etiketter i enkelt system – én forsyningskilde



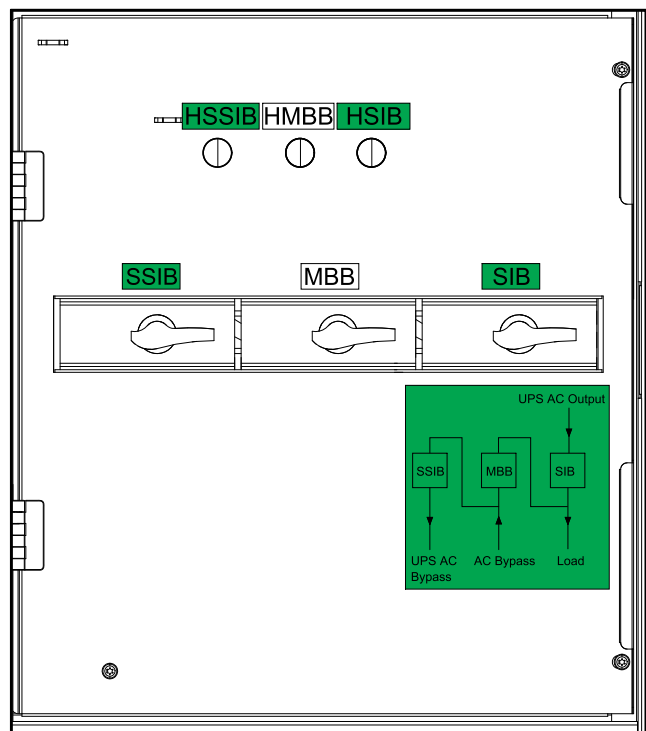
Etiketter i enkelt system – to forsyningskilder



Etiketter i forenklet 1+1-parallelsystem – én forsyningskilde



Etiketter i forenklet 1+1-parallelsystem – to forsyningskilder



Tag vedligeholdelsesbypasspanelet ud af drift, eller flyt det til en anden placering

1. Luk UPS'en helt ned – følg instruktionerne i UPS'ens betjeningsvejledning.
2. Lås/markér alle afbrydere på afbrydertavlen i positionen OFF (åben).
3. Lås/markér alle batteriafbrydere på afbrydertavlen/i batteriløsningen i positionen OFF (åben).
4. Kontrollér, at alle afbrydere før indgangen på UPS'en står i positionen OFF (åben).

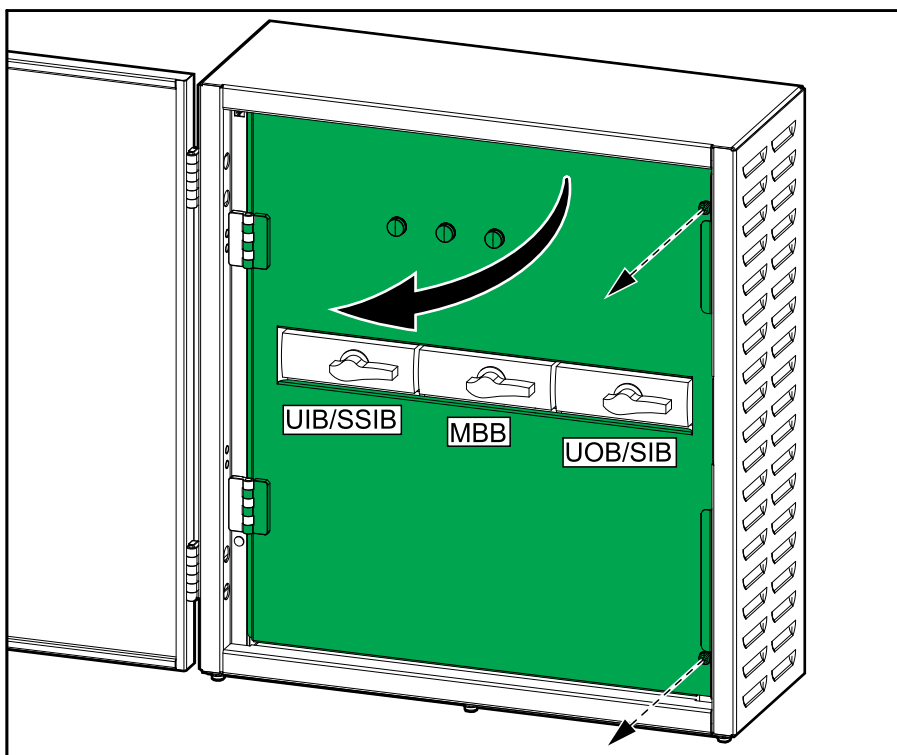
⚡ ! FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Kontrollér, at alle afbrydere før indgangen på UPS'en står i positionen OFF (åben).

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

5. Åben fordøren i vedligeholdelsesbypasspanelet.
6. Lås/markér UIB/SSIB, MBB, og UOB/SIB i vedligeholdelsesbypasspanelet i positionen OFF (åben).
7. Fjern skruerne, og åbn den indre dør i vedligeholdelsesbypasspanelet.

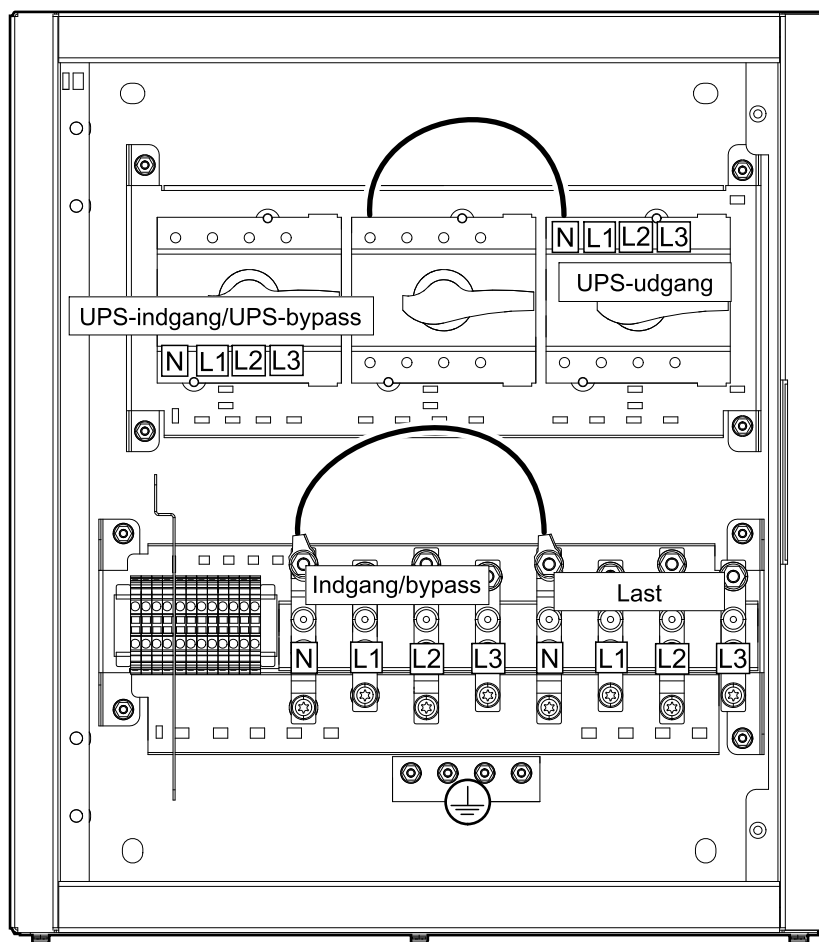


8. Mål for og bekræft FRAVÆR af spænding på indgang/bypass-busbar, UPS-indgang/UPS-bypass-busbar, UPS-udgangs-busbar og last-busbar, før du fortsætter.

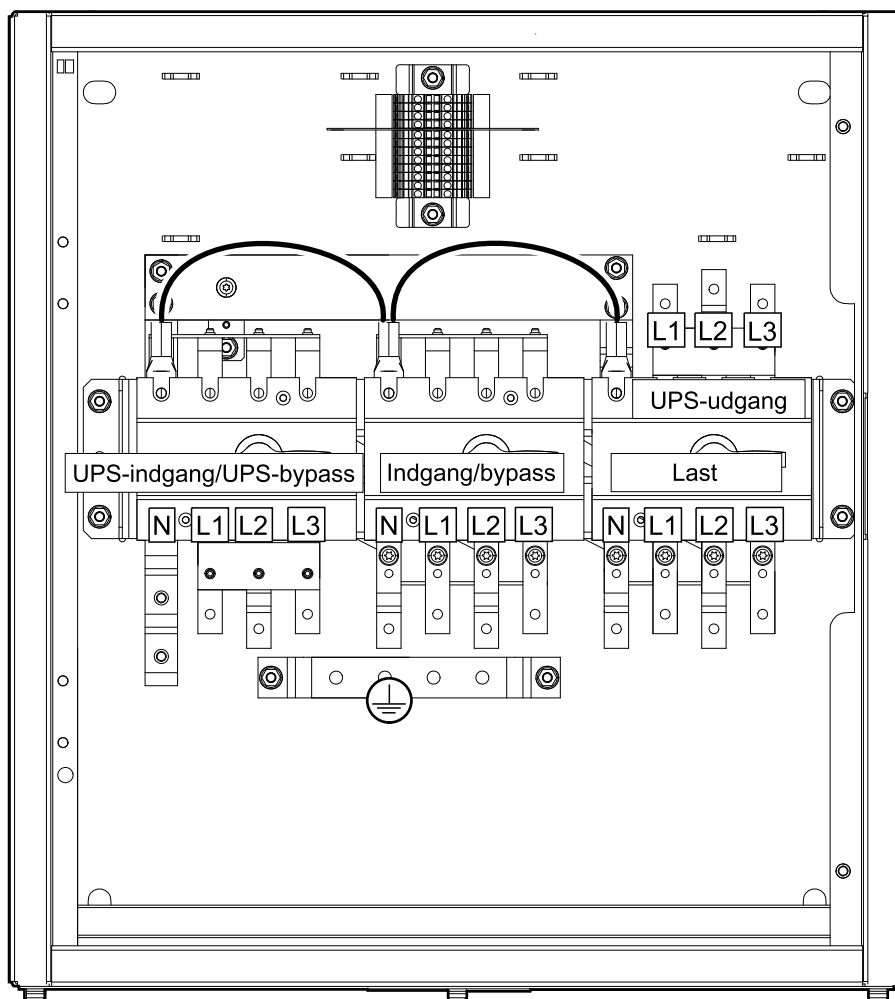
⚡ ⚠ FARE**FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER**

Mål for og bekræft FRAVÆR af spænding på indgang/bypass-busbar, UPS-indgang/UPS-bypass-busbar, UPS-udgangs-busbar og last-busbar, før du fortsætter.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

GVSbpsu10k20H

GVSBU20K60H og GVSBU80K120H



9. Frakobl, og fjern alle strømkabler fra vedligeholdelsesbypasspanelet. Se yderligere oplysninger under Tilslut strømkablerne til et 3:3 UPS-system, side 23 eller Tilslut strømkablerne til et 3:1 UPS-system, side 26.
10. Frakobl, og fjern alle signalkabler fra vedligeholdelsesbypasspanelet. Se yderligere oplysninger under Slut signalkablerne til Galaxy VS UPS – enkelt system, side 28, Slut signalkablerne til Galaxy VS UPS – forenklet 1+1 parallelsystem, side 31 eller Slut signalkablerne til Easy UPS 3S og Easy UPS 3M – enkelt system, side 38.
11. Fjern de fire skruer fra væggen, og afmonter vedligeholdelsesbypasspanelet fra væggen.

⚠ FORSIGTIG

TUNG LAST

Vedligeholdelsesbypasspanelet er tungt (50 kg). Brug passende hjælpemidler, når vedligeholdelsesbypasspanelet skal løftes.

Personer kan komme til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

12. Luk den indre dør, og fastgør den med skruerne.
13. Luk, og lås fordøren i vedligeholdelsesbypasspanelet.

14. Transport:

⚠ ADVARSEL
FARE FOR AT VÆLTE UDSKYRET Sørg for følgende, når vedligeholdelsesbypasspanelet skal transporteres: • det personale, der udfører transporten, har de nødvendige færdigheder og har modtaget tilstrækkelig træning, • der bruges passende værktøj til at løfte og transportere produktet sikkert, • produktet beskyttes mod skader ved at bruge passende beskyttelse (såsom indpakning eller emballage). Personer kan komme i livsfare eller alvorligt til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Krav til transport:

- Monter vedligeholdelsesbypasspanelet vandret midt på en palle med følgende minimumsmål: 840 x 1220 mm. Pallen skal være stærk nok til at kunne bære vægten af vedligeholdelsesbypasspanel (50 kg).
- Fastgør vedligeholdelsesbypasspanelet på pallen med passende fastgørelsesmidler, der kan modstå vibrationer og stød under læsning, transport og aflæsning.
- Den originale fragtpalle kan genbruges i kombination med de originale transportbeslag, hvis de er i ubeskadiget stand.

⚠ ADVARSEL
UVENTEDE UDSKYRSREAKTION Løft ikke vedligeholdelsesbypasspanelet direkte med en gaffeltruck/palleløfter, da det kan bøje eller beskadige vedligeholdelsesbypasspanelet. Personer kan komme i livsfare eller alvorligt til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

15. Gør et af følgende:

- tag vedligeholdelsesbypasspanelet ud af drift, ELLER
- flyt vedligeholdelsesbypasspanelet til en anden placering, og installer det der.

16. **Følgende gælder kun, hvis vedligeholdelsesbypasspanelet skal installeres på en ny placering:** Installer vedligeholdelsesbypasspanelet på den nye placering ved at følge installationsvejledningen. En oversigt over installationsprocessen findes i *Installationsprocedure for Galaxy VS UPS*, side 16 eller *Installationsprocedure for Easy UPS 3S og Easy UPS 3M*, side 18. En ny installation og opstart må kun udføres af kvalificeret personale.

Schneider Electric
35 rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison
Frankrig

+ 33 (0) 1 41 29 70 00



Da standarder, specifikationer og design ændres fra tid til anden, bør du bede om bekræftelse af oplysningerne i denne publikation.

© 2018 – 2023 Schneider Electric. Alle rettigheder forbeholdes

990-5912D-004